大公報
Ta-Kung-Pao
香港 Hong Kong
督印人費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千六百號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8779 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605 11790
干諾道中一二三號有利承印有限公司承印

配合華南物資交流大會
廣州人民銀行協助交易
訂定出口押匯變通辦法
對於存放匯款均將予以優待

【本報廣州八日電話】中國人民銀行廣州分行爲配合華南物資交流大會開幕，積極籌設派至華南物資交流大會的辦事處，組織力量，調配幹部駐會，辦理存款、放款（以押匯爲主）、匯款，及接受委託代收款、監督代銷代購貨款等業務，爲保證物資交流服務。在大會期間，該行將以大量資金支持貿易進行交流業務而充分運用自有資金而尚有困難的私營工商業，充分發揮國家銀行促進物資交流的作用。現該行已製訂了華南物資交流大會期間存、放、匯款等各種業務的臨時優待辦法，主要內容是：

㊀存款：活期存款無論日期長短，一律按實存日數計算利息。㊁放款：甲、利息一律八折優待，押匯利率按同期貿易貸押放款利率計算；乙、押品押匯按押品成交價八折至九五折叙做，貸押放款按押品成交價七折至八折叙做；丙、匯兌一律免收匯費。

關於押匯具體優待辦法是：甲、埠際進行押匯：㊀凡廣州市工商業參加大會之代表團或個別戶，向外埠購進貨物時，得向銀行申請叙做埠際進口押匯；㊁申請人憑大會成交單金額（已預付定金者應扣除定金部分）八折至九折開出商業購貨證，如申請人繳交保證金有困難時，銀行可按成交單金額（扣除定金部分）八折至九折開出商業購貨證；㊂利率、按照同期貿易貸押放款優待利率計算（一個月以內爲月息一分二厘）；㊃匯費及手續費一律免收；㊄如在大會期內訂有交易合同者，屆期中做進口押匯，仍可享受上項同樣優待；㊅押匯期限除實際所需運輸日數外，再加貨物抵埠後三天至七天之週轉；㊆其餘仍按銀行規定辦理。乙、埠際出口押匯：㊀凡參加大會之代表團或個別戶在廣州市購進貨物運銷外埠時，得向銀行申請叙做出口押匯，銀行爲照顧外埠代表覓店保證困難起見，可憑成交單及交易合同由該代表團團長蓋章負責，予以變通辦理；㊁出口押匯按成交單金額（已預收定金者應扣除其定金部分）八折至九折叙做；㊂利率按照同期貿易貸押放款優待利率計算（一個月以內爲月息一分二厘）；㊃凡購貨單位（承兌人）所在地屬中南區者，免收匯費及手續費；㊄如在大會期內訂有交易合同者，屆期中做出口押匯仍可享受上項同樣優待；㊅押匯期限除實際所需運輸日數外，再加貨物抵埠後三天至七天之週轉；㊆銀行依據實際成交情況，可酌情先憑大會成交單及倉庫單或下貨單覓具妥保先行用款，三日內補充裝單等各項單據；㊇其餘仍按銀行規定辦理。

該行上列優待辦法是專爲優惠參加此次大會交易的私營工商業製訂的。這些辦法將幫助私營工商業者解決資金週轉的困難，得到履行合同的種種便利。

北京四萬人大會 慶祝十月革命節
紅旗歌舞團表演精采節目
蘇大使館舉行盛大招待會
津瀋滬漢渝等大城市均集會慶賀

【新華社北京七日電】北京市人民四萬多人七日下午在先農壇舉行大會，慶祝蘇聯十月社會主義革命三十五週年。蘇聯文化工作者代表團團長吉洪諾夫，蘇聯紅旗歌舞團團長亞歷山大羅夫，蘇聯藝術工作團全體團員和紅旗歌舞團部分團員都出席了大會，吉洪諾夫和亞歷山大羅夫並發表講演，受到熱烈歡迎。

會場四周紅旗招展，巨幅標語牌上寫着：「慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年」！「向正在勝利地建設共產主義的偉大的蘇聯人民致敬」！「中蘇兩國人民永久的偉大的友好同盟萬歲」！主席台上懸掛着中蘇兩國國旗、毛澤東主席、斯大林大元帥和列寧、孫中山的巨像。在主席台上的，有北京市中蘇友好協會副會長吳晗、許德珩、舒舍予，中國共產黨北京市委員會副書記劉仁，北京市人民政府秘書長薛子正，中國人民解放軍華北軍區政治部副主任張致祥，中蘇友好協會總會和華北區籌備委員會代表，北京市各界人民代表會議協商委員會委員和市人民政府委員，各民主黨派、人民團體和主要的工礦、企業、學校的負責人以及文化、藝術、科學界著名人士。下午一時半，蘇聯文化工作者代表團團長吉洪諾夫，蘇軍紅旗歌舞團團長亞歷山大羅夫和蘇聯藝術工作團部分團員到會。他們應邀登台和群衆見面。全場熱烈鼓掌表示歡迎。蘇聯人民的使者們含笑向群衆招手致意。一時台上台下的鼓掌和歡呼聲連成了一片巨響，只聽得見兩個名字：「毛澤東」！「斯大林」！「毛澤東」！「斯大林」！

慶祝大會在中蘇兩國國歌聲中開始。中蘇友好協會北京市分會副會長吳晗致詞。他說：我們北京市人民以最熱烈、興奮、歡愉和感激的心情來迎接蘇聯十月社會主義革命節這個具有偉大歷史意義的節日。從今天——十一月七日到十二月六日，我們和全國人民一道展開「中蘇友好月」的各項活動，用蘇聯在各方面的建設事業上的偉大成就的具體事實，在群衆中集中地廣泛地有系統地進行關於社會主義共產主義前途的教育，進一步發揚國際主義的精神，加強中蘇兩國人民的友好團結，學習蘇聯先進經驗，使廣大人民深刻了解中蘇友好在加速我國建設和保衛遠東與世界和平事業中的重大意義。他說：應邀前來我國參加「中蘇友好月」的大蘇聯朋友們，今天在這個盛會上和北京市人民見面，我們感到非常榮幸。我謹代表北京市中蘇友好協會會員和全市人民向諸位朋友致以熱烈的歡迎和崇高的敬禮！

蘇聯文化工作者代表團團長吉洪諾夫致詞。他說：請允許我代表蘇聯文化工作者代表團向新中國首都光榮人民致以最親切的敬禮！請允許我代表蘇聯人民向中國人民致以最親切的兄弟般的敬禮。他說：中蘇兩國的問題是在戰爭砲火和和平建設的日子中經過考驗的。偉大的中國人民一向是喜愛勞動的，而今天又湧現了許多新的勞動者。蘇聯人民一直和中國人民是在一起，蘇聯人民是以實際行動來幫助中國人民的。蘇聯人民願意爲自由人民的幸福而鬥爭而工作。

蘇軍紅旗歌舞團團長亞歷山大羅夫致詞。他說：在全蘇聯人民的節日偉大的十月社會主義革命三十五週年的時候，我們感到特別地高興在中國人民面前演出，請允許我代表蘇聯軍隊熱烈地向你們，並通過你們向全中國人民致以誠摯的兄弟般的敬禮。他說：蘇中兩國人民和各國人民的偉大友誼以及蘇聯與人民民主國家之間牢不可破的合作，是歷史上空前的力量。我們希望：我們在你們面前的演出，會更進一步鞏固我們兩大民族的友誼關係。

致詞完畢後，三百個少年兒童隊員走上主席台，代表北京人民向吉洪諾夫、亞歷山大羅夫和蘇軍紅旗歌舞團團員、蘇聯藝術工作團團員獻花致敬。

慶祝大會結束後，蘇軍紅旗歌舞團表演精采的歌舞節目。每個節目都受到熱烈掌聲的歡迎。最後，三百個少年兒童隊員代表北京市人民向蘇軍紅旗歌舞團獻花，對他們的演出表示感謝。下午四時半，蘇聯人民的使者們在全場歡呼聲中離開會場。

【新華社北京七日電】蘇聯駐我國大使館臨時代辦顧德夫，爲慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年，特於七日下午五時在北京舉行招待會。

出席招待會的有：中央人民政府副主席朱德、宋慶齡、高崗，秘書長林伯渠，政務院總理兼外交部長周恩來，副總理陳雲、郭沫若、鄧小平，最高人民法院副院長吳溉之，中央人民政府人民革命軍事委員會代總參謀長粟裕、副總參謀長張宗遜、總政治部副主任蕭華，中國人民解放軍海軍司令員蕭勁光、砲兵司令員陳錫聯、裝甲兵司令員許光達、公安軍副司令員常乾坤，中央人民政府各委、部首長張奚若、彭澤民、薄一波、馬寅初、賈拓夫、馬敘倫、陳伯達、沈雁冰、習仲勳、謝覺哉、羅瑞卿、陳郁、黃敬、趙爾陸、李四光、滕代遠、朱學範、章乃器、李書城、梁希、李立三、史良、安子文、李維漢、何香凝、胡愈之，以及京津衛戍司令部副司令員楊成武，北京市人民政府副市長張友漁、吳晗等。

應邀參加招待會的還有：中蘇友好協會總會副會長吳玉章、總幹事錢俊瑞，中國人民政治協商會議全國委員會副主席陳叔通，中國共產黨中央委員會副主任楊尚昆，中華全國總工會副主席劉寧一，中華全國民主婦女聯合會副主席鄧穎超，中國新民主主義青年團中央委員會書記胡耀邦，以及首都文化、科學、藝術界著名人士陶孟和、竺可楨、吳有訓、周揚、周立波、蕭三、艾青、呂驥、老舍、古元、梅蘭芳、歐陽予倩、蔡楚生等。

參加招待會的各國駐華外交官員有：羅馬尼亞大使鮑登科、蒙古大使賈爾卡賽汗、匈牙利大使夏法朗柯、保加利亞大使彼得科夫、緬甸大使吳拉茂、巴基斯坦大使羅查、朝鮮大使權五稷、波蘭大使萬里洛克、越南大使黃文歡、德意志民主共和國外交使團團長柯尼希、丹麥公使穆克、芬蘭公使京諾林、印度尼西亞大使館臨時代辦伊沙·瑪蒂、瑞典大使館臨時代辦貝凡、捷克斯洛伐克大使館臨時代辦雅布羅斯基和上述各國使館人員。

應邀出席招待會的還有保加利亞、德意志民主共和國、羅馬尼亞、匈牙利四個國家的商務代表團的團長、副團長。

蘇聯文化工作者代表團團長吉洪諾夫、蘇聯藝術工作團領導人、蘇軍紅旗歌舞團團長亞歷山大羅夫及上述團體的部分團員也出席了招待會。

招待會在熱烈友好的空氣中進行，席間賓主頻頻爲偉大的十月社會主義革命的勝利，爲中蘇兩國人民牢不可破的偉大的友誼，爲中國人民的共產主義建設的勝利，爲中國人民偉大的領袖毛澤東主席的健康，爲全世界勞動人民的朋友、偉大領袖和導師斯大林大元帥的健康而乾杯。

【本報廣州八日電】中央人民電台廣播北京八日消息：天津、瀋陽、上海、武漢、重慶、西安、廣州各大城市的人民，熱烈的集會慶祝十月社會主義革命三十五週年。七日，各大城市各界人民都舉行了慶祝大會。當地中蘇友好協會負責人，在這些慶祝會上作報告。他們在報告中一致說：中蘇兩國人民，長久以來就有友好關係，中國人民在蘇聯的援助下獲得了革命和建設工作的偉大勝利。他們並強調說明，中蘇兩國人民團結一致在保衛世界和平事業上的偉大意義。各大城市的慶祝會，還有蘇聯友人參加。他們在會上講話，讚揚中蘇兩國人民的友誼，並介紹蘇聯的建設事業。許多城市在晚間還舉行了盛大的聯歡晚會。

北京郵局將實行 用摩托車送郵件

【本報北京專訊】北京郵局往郊區送報，除了通火車的地方，都是用自行車送。不但速度慢，人也很累。郊區讀者當天讀不上報紙，因此感到很不方便。在管理局和各支局之間送郵件，也是用自行車，裝得不多，走得也慢。最近，郵局爲了提高工作效率，從上海買來了一批摩托車，準備代替自行車運送這些郵件和報紙。

摩托車買來以後，好多青年職工都爭先恐後地報名，向行政方面要求在工餘時間學習摩托車技術，迎接新的任務。行政方面批准了十三個人參加學習，他們經過十三天的學習，到公安局去一測驗，全都及格了。這批新生的郵政投遞力量，不久就要出現在首都的街上和人們見面了。

維辛斯基明天演說 內容有關朝鮮問題

【路透社聯合國八日電】負責方面於七日晚發表聲明稱，蘇聯外長維辛斯基將於十日下午在聯合國大會政治委員會中，發表關於朝鮮問題的演詞。

該方面又宣佈，法外長舒曼定十日下午在聯大辯論會中發言，英外長艾登則將於十一日下午發表演詞。

慶祝十月革命節 周總理舉行酒會
並款迎蘇聯文化代表團等團體

【新華社北京七日電】中央人民政府政務院周恩來總理在七日晨二時舉行酒會，慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年，並歡迎以吉洪諾夫爲首的蘇聯文化工作者代表團、以亞歷山大羅夫爲首的蘇軍紅旗歌舞團和以蘇拉基領導的蘇聯藝術工作團、蘇聯電影藝術工作者代表團。

應邀出席酒會的，還有蘇聯駐我國大使館臨時代辦顧德夫和大使館人員、蘇聯對外文化協會代表茹克福。

出席酒會的，有中央人民政府副主席朱德、宋慶齡、高崗，中央人民政府政務院副總理郭沫若、鄧小平，中央人民政府人民革命軍事委員會代總參謀長粟裕、人民革命軍事委員會總政治部副主任蕭華，中央人民政府外交部副部長章漢夫、伍修權，以及中央人民政府各部門首長和中國人民解放軍高級軍官。

出席酒會的，還有中蘇友好協會總會副會長吳玉章、總幹事錢俊瑞，在京理事和北京市中蘇友好協會負責人。

參加酒會的，還有中國人民政治協商會議全國委員會副主席陳叔通，以及各人民團體負責人和科學界、文化界人士陳伯達、茅盾、周揚、丁西林、艾青、蔡楚生、周立波、宋之的、曹禺、梅蘭芳、周信芳等人。

席間賓主頻頻舉杯，祝賀偉大的十月社會主義革命三十五週年，祝賀中蘇兩國人民牢不可破的友誼，祝賀中國人民英明的領袖毛澤東主席健康，祝賀中蘇兩國人民親密的朋友、全世界勞動人民偉大的導師斯大林大元帥健康。

酒會在熱烈友好的空氣中進行。

蔣幫大賣台灣企業 由美壟斷資本收買

【本報訊】據合衆社台北八日的消息，蔣幫現正準備把若干官方企業，賣給私人投資家，藉以平衡預算。

台灣的一切重工業和大半的輕工業，一向都被把持在蔣幫手中，現在他們準備把半數的企業出賣。蔣幫決定保持的是鐵路、電力廠、招商局以及鋼鐵、製鋁與林業公司等，至於對紡織、茶葉與菠蘿蜜等企業，則願用售給出價最高的私人投資家。

據說，蔣幫此舉是部分的聽從了外國經濟專家的勸告。

（編者按：台灣人民已被蔣幫搜刮殆盡，蔣幫所謂把「官方企業」賣給私人投資家，無異是由美國壟斷資本家收購，所以合衆社記者說，此舉是「聽從了外國經濟專家的勸告」。）

十月卅一日及本月一日在東京舉行的和平大會

英國工人要求 結束朝鮮戰爭
並廢除東西貿易限制

【新華社北京七日電】據「工人日報」消息：二日在英國基馬諾克舉行的亞爾郡勞工聯合會會議一致通過一項決議，要求結束朝鮮戰爭。會上並一致通過決議，譴責重新武裝西德，譴責恢復克虜伯以前的勢力和訓練德國飛行員，並要求廢除對東西方之間貿易的限制。

東京和平大會席上 百二十人踴躍發言
出席者五百名，包括左派社會黨黨人、勞農黨領袖、日共代表，以及各工會、社會團體與民主組織的代表。

【新華社七日訊】塔斯社東京六日訊：十月三十一日、十一月一日兩天，在東京舉行了全日本擁護和平大會（編者按：即亞洲及太平洋區域和平會議日本大會）。大會由著名的工會工作者德永利雄主持開幕。被選入大會主席團的有：大山郁夫、平野義太郎、高良富、尾形昭二和其他著名的和平人士多人。參加大會的約有五百名代表，其中包括左派社會黨黨人帆足計、勞農黨領袖之一石野久男、共產黨代表細川嘉六以及各工會、社會團體和民主組織的代表。

東京和平大會會場大門

畑中政春在會上做了關於日本人民爲和平而鬥爭的報告。然後帆足計、高良富、僑居日本的中國和朝鮮居民的代表等都致了賀詞。與會者聽取了關於亞洲及太平洋區域和平會議決議的報告。做報告的有大山郁夫、柳田謙十郎、石野久男、淡德三郎、阿部行藏等人。大會代表一致擁護這些報告。工會工作者凌田孝一作了有關組織問題的報告，他建議把亞洲及太平洋區域和平會議日本籌備委員會改組爲日本和平聯絡委員會。接着由平野義太郎報告，他敘述了亞洲及太平洋區域和平會議的意義和日本的國內形勢。小林通（譯音）就執行亞洲及太平洋區域和平會議的決議問題作了報告。與會者對這些報告展開了熱烈的討論，討論後大會一致擁護這些報告。大會通過了告日本人民書、告亞洲及太平洋區域人民書、致聯合國書、致五大國元首的信、對日本政府的抗議書和其他一些決議。大會是在代表們積極努力下進行的。在會上作報告和致言的代表共有一百二十人。

蘇聯藝術家在京演出 毛主席蒞會觀看表演
演員中多爲斯大林獎金獲得者
以中國話唱中國歌獲全場喝采

【新華社北京八日電】中蘇友好協會總會於六日晚在懷仁堂主辦蘇聯著名藝術家表演會，由蘇聯部長會議藝術委員會副主席蘇拉基領導的藝術工作團，和以亞·亞歷山大羅夫爲首的蘇軍紅旗歌舞團表演了精采節目。毛澤東主席觀看了表演。參加在會上的首都各界慶祝十月社會主義革命三十五週年大會全體人員也在場觀看。

表演會於九時半在熱烈的掌聲中開始。表演第一部分是由蘇聯藝術工作團演員們表演。他們演出的節目有獨唱、小提琴獨奏、鋼琴獨奏、巴蕾舞、烏茲別克民間舞蹈、木偶戲、魔術和柔軟體操表演。

蘇聯人民演員、斯大林獎金獲得者米哈伊洛夫獨唱「爲莫斯科乾杯」和俄羅斯民歌「伏爾加船夫曲」。他的歌唱受到熱烈的歡迎。在幾次謝幕之後，他又應觀衆請求，再唱一支俄羅斯民歌「沿着彼得大街」。

蘇聯人民演員、斯大林獎金兩次獲得者斯達伊，她獨唱柴可夫斯基的歌劇「魔女」中的一段，博得了無數的掌聲。

斯大林獎金獲得者納雲羅娃獨唱「烏茲別克女郎的和平之歌」和「哈薩克蘆茲」。觀衆熱烈歡迎她的歌唱，在她五次謝幕後，又邀請再唱了一支歌曲「勝利」。

阿塞拜疆加盟共和國人民演員、斯大林獎金獲得者裴布托夫獨唱了「歌唱採棉的姑娘」，並用中國話唱了歌劇「貨郎」中的一段，全場一再報以熱烈鼓掌。

俄羅斯共和國人民演員、斯大林獎金獲得者奧布拉茲卓夫在會上表演了木偶戲「搖籃曲」、「醉鬼」和「馴虎」，博得了全場熱烈的歡迎。

烏茲別克共和國人民演員、斯大林獎金獲得者哈儷表演了民族歌舞「歌頌斯大林」、「毛澤東」、「甜根」和「採棉女之歌」，由烏茲別克共和國人民演員拉希莫夫和達達浪諾夫、阿吉莫夫等伴奏，全場又響起了一陣掌聲。

俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國功勳演員葉里揚諾娃的鋼琴獨奏，國際競賽獎獲得者柯岡和卡爾頓茲涅娃的小提琴獨奏，莫斯科歌劇院莫斯科洛娃、波馬茲科夫的巴蕾舞，莫斯科國家雜技團演員卡拉巧娃的柔軟體操表演，蘇聯廣播委員會演員的民歌獨唱，都博得了全場不斷的掌聲。

當蘇聯藝術工作團的表演結束後，首都各劇院的少年兒童向以蘇拉基所領導的蘇聯演員們獻花，全場爆發暴風雨般的鼓掌，經久不息。

休息十五分鐘後，進行表演會的第二部分，這是蘇軍紅旗歌舞團的演出。俄羅斯共和國人民演員、斯大林獎金獲得者維諾格拉陀夫任舞蹈總指導，功勳藝術家、斯大林獎金獲得者維爾斯基，俄羅斯共和國功勳演員符·亞·亞歷山大羅夫任樂隊指揮。紅旗歌舞團共表演了十六個節目。第一個是合唱團大合唱「斯大林頌」。這支歌曲是紅旗歌舞團的創始人和第一任團長阿·波·亞歷山大羅夫所作，是世界名歌之一，在中國也很流行。大合唱還有「莫斯科—北京」、「世界民主青年進行曲」、「太陽落山」、「野地裏一棵小白樺」、「我們保衛和平」、「青年團之歌」、「紅莓果」、「波麗姆卡之歌」等歌曲，這些歌曲的主唱者爲俄羅斯共和國功勳演員拉夫莫夫、斯大林獎金獲得者和格拉西莫夫、薩夫楚克、謝可夫等。功勳演員尼基丁、普奇可夫和謝可夫還用中國話唱了「東方紅」、「繡花」、「二月裏來」、「中國人民解放軍進行曲」等歌曲。觀衆對這些精采的歌唱報以暴風雨般的掌聲。

蘇軍紅旗歌舞團的舞蹈演員參加的兩個大舞蹈——「大軍舞」和「馬刀舞」，全場都爲他們的表演喝采。演完畢後，中國人民解放軍文藝工作者向以亞歷山大羅夫爲首的表演者獻花，這時全場起立，響起了一陣又一陣的雷動掌聲。

表演會歷時四小時，至七日晨一時許始告結束。

衛理公會紐約教區決議 要求美國停止朝鮮戰爭
加拿大毛皮工人大會譴責政府擅自參戰

【新華社北京七日電】塔斯社紐約四日訊：紐約「工人日報」報道：衛理公會布法羅紐約教區一致決議，譴責在朝鮮所進行的戰爭，要求美國政府和聯合國下令立即停火。這個決議說：「戰爭的愚蠢和令人難以相信的殘酷現在在朝鮮表現得格外觸目驚心。」

【本報訊】據太華消息：加拿大毛皮工人工會第五屆代表大會已在多倫多閉幕。大會通過決議，要求加拿大政府撤除一切可以不經議會批准擅自把加拿大捲入戰爭的條約。大會並致電加拿大外交部長皮爾遜，要求他以第七屆聯合國大會主席的身份設法停止朝鮮戰爭，並把美國軍國主義者從停戰談判的偵緝隊中驅除出去。大會另一項決議，堅持主張與蘇聯、中華人民共和國和其他人民民主國家進行貿易，以使加拿大內政和平穩定地發展。大會號召所有加拿大人起來反對美國干涉加拿大內政，特別是工會運動。大會號召工會在全國範圍內聯合行動，保衛民主權利，爭取提高工資，爭取未參加組織的工人加入工會，爭取實行疾病保險制度。聯合電氣與機器工會加拿大分會第十六屆代表大會最近也在多倫多舉行。大會決定在全國發起爲增加工資與養老金、爲改善勞動條件而鬥爭的運動。大會宣言指出，加拿大的基本政策，應當是保證民族獨立與爲和平而鬥爭。

冰島訪華團 離北京返國

【新華社北京六日電】應中國人民外交學會的邀請來我國訪問的冰島訪華代表團一行六人已於四日晨乘飛機離北京返國。到機場歡送的有中國人民外交學會副會長錢端升、秘書長吳茂蓀等人。

冰島訪華代表團一行六人，自九月二十八日抵京，參加我國國慶節觀禮後，十月六日起曾前往瀋陽、南京、上海、杭州、廣州、武漢等各地參觀，並曾在各地與我國工人、農民、婦女工作者、青年工作者、文學藝術界人士等舉行座談多次。

三日晚，中國人民外交學會會長張奚若舉行宴會歡送冰島訪華代表團，團長凱德達在席間發表對新中國的觀感，宴會在熱烈友好的氣氛中進行。

縱橫談

斯大林的新著

斯大林在十月二日出版的「布爾塞維克」上面發表了四個文件，總題是：「蘇聯社會主義經濟問題」。原文全長二萬五千字，中譯文約四萬多字。

本報今日三版所刊的是蘇聯「新時代」週刊關於這一文獻所作的簡明的闡述。

這四個文件的總題下面註明：「給經濟問題討論會的參加者」；這是指去年十一月所舉行的經濟問題討論會，這個討論會的主要任務是評定一本新的「政治經濟學教科書」的未定稿。

在這個討論會上，斯大林親自作了總結。

十大題目

這四個文件的第一篇是：「對於與一九五一年十一月討論會有關的經濟問題的意見」。這一文件一共分十個題目：

一、關於社會主義制度下經濟法則的性質問題；

二、關於社會主義制度下的商品生產問題；

三、關於社會主義制度下的價值法則問題；

四、關於消滅城市和鄉村間、腦力勞動和體力勞動的對立的問題以及關於消滅它們之間的差別的問題；

五、關於統一的世界市場的瓦解與世界資本主義體系危機加深的問題；

六、關於資本主義國家間戰爭不可避免的問題；

七、關於現代資本主義和社會主義的基本經濟法則問題；

八、其他問題；

九、馬克思主義政治經濟學教科書的國際意義；

十、改善政治經濟學教科書未定稿的辦法。

雅羅申柯不同意

斯大林作了總結之後，參加討論會的一些經濟學家又提出了意見及問題。「蘇聯社會主義經濟問題」的後三個文件就是答覆這些人的。

這三個文件是：「答覆·依·諾特京同志」；「關於勒·德·雅羅申柯同志的錯誤」；「答薩寧娜和溫什爾兩同志」。

上列第二個文件中的雅羅申柯，也是討論會的參加者之一。在討論會結束之後，他寫了一封信分送給聯共（布）中央政治局各委員。在這信中，他申訴說，在討論會的一些總結性的主要文件中以及在斯大林的「意見」（指「蘇聯社會主義經濟問題」中第一個文件）中，他的「觀點沒有得到任何反映」；他並提出不同意斯大林在「意見」中所提出的社會主義基本經濟法則的定義。

在「關於勒·德·雅羅申柯同志的錯誤」中，斯大林詳盡地指出了雅羅申柯的非馬克思主義的觀點。斯大林的關於過渡到共產主義的三個基本的先決條件，就是在這一文件中提出的。

有力的武器

「蘇聯社會主義經濟問題」，不僅第一次對社會主義經濟法則的性質作了馬克思主義的分析，不僅提出了過渡到共產主義的基本的先決條件，而且也全面地解答了這一時代的許許多多的迫切而重要的問題。其中包括：

一、資本主義的基本經濟法則；

二、統一的世界市場的瓦解，及資本主義體系總危機的加深的原因；

三、戰爭與和平的問題，以及當前和平運動的性質和目的問題。

馬克思——列寧主義是實踐的科學，社會不斷發展，它也就一定不斷發展。斯大林就是根據蘇聯人民及共產黨三十五年來所積累的實踐的經驗，進一步豐富並發展了馬克思——列寧主義，解決了這一時代的主要問題，指出了蘇聯人民及全世界人民努力的方向。

蘇聯人民及全世界人民正在爭取和平、爭取美好的生活；斯大林的新著將成爲他們的有力的武器。

廣東明年各項農業生產具體數字規定

糧食將增產至一百六十億斤　茶葉增加三成造林增加一成多

土改接近完成

農民購買力提高

糧食增產超戰前最高水平

明年生產具體規定

決定一九五三年農業生產方針以增產糧食為主，結合土改複查，在田定等，定段發證，以穩定農業生產情緒，發展農業互助運動，提高單位面積產量，以達到增產糧食目的。土特產生產則在產銷平衡的原則下，量銷為產，以提高單位面積產量及產品規格為主，嚴禁妨礙糧食增產。明年各項農業生產數字具體規定如下：

一、在今年產量的基礎上（今年糧食產量預計為一五一・七九億斤）提高百分之一〇・七，即明年增產一六六・七九億斤，其中稻穀一二・三八億斤，雜糧（折穀）二・六二億斤。

二、甘蔗、烤菸：維持今年種植面積，從單位面積去改善耕種，提高產量。

三、茶葉：增加百分之二六。

四、蠶桑：維持現有面積，中心在提高單位面積產量，改良絲繭品質，提高規格。

五、黃蔴：維持今年種植面積，但要防止災害，提高單位面積產量，提高規格。

六、牲畜：耕牛增加百分之五・五六，山羊增加百分之八。豬增加百分之一〇・一，計劃繁殖，雞增加百分之一七，鴨增加百分之一三。

七、林業：造林計劃增加至一八零萬畝，比今年預計完成數增加百分之一三（今年計劃造林五十四萬畝，預計可完成一五八萬畝），其中鄉村造林佔百分之八十，主要是在私有基礎上提倡羣衆合作造林，保證誰種誰有，政府並免費配發種苗。封山育林計劃增加至一，〇〇〇萬畝，增加百分之廿五（今年預計完成八〇萬畝）。育苗計劃增至四・九五零畝，增加百分之六八一・八（今年預計完成七二六畝）。採種計劃增至三十七萬五千斤，增加百分之二九・六（今年預計完成三十一萬斤）。砍伐計劃增加百分之二三（造紙廠所需的未計劃在內）。

八、水產：增產至三十六萬噸（今年水產總產量預計為三十萬噸），即達到戰前最高年產量。

擴大造紙等工業

目前廣東工業的任務主要是為國家工業化和發展農村生產服務。所以必須看國家和人民的需要，有計劃地發展生產，克服過去盲目生產的現象，提高產品規格，降低成本，以符合國家和人民的要求。如為國家經濟建設和文化建設以及發展農村生產所必需的蔗糖、造紙、水泥、機械、鋼鐵、紡織、繅絲……等工業，人民政府正力謀擴大，並指導其逐步走向計劃生產的道路。

廣東的領導當局最近已作出初步決定，在甘蔗單位面積產量逐步提高之狀況下，盡量發揮和增加國營糖廠的壓榨能力，增設若干糖廠，並發揮私營糖廠和土榨戶的生產積極性，和徵運華僑回國投資開設糖廠。一九五三年的農具生產方針是首先滿足農村所需要的舊農具，逐步推廣新農具。並要求每專區設立一個農具廠，有條件的重要縣亦可設立。其他不適合國家人民需要，或廠家重疊，生產已經過剩的工業，則予以合理的整頓（合併、縮小、停辦）改善經營，如火柴、捲煙、肥皂，生產已經過剩，一九五三年不應開設新廠，並着重提高品質，降低成本。

廣東二千八百萬人民，在毛主席和人民政府正確的領導下，完全有信心的完成新的生產任務，與全國人民一起，把祖國建設得更美麗、更富強。

社評　從全面豐收看糧產前途

最近一個月，正是祖國大地上秋收的季節。從東北到海南，從沿海到新疆西藏，各處都傳出農業豐收的捷報與歡呼。各種消息告訴我們，解放以後的祖國，已經獲得了第三個豐年。

今年的豐收是全面的，包括糧食方面的稻米小麥、高粱大豆、小米玉米，也包括工業原料的棉蔴絲菸，以及人民飲食必需的茶葉水果、畜產漁類。不僅每一種比去年增產，而且幾乎全部已經突破戰前的最高紀錄，所以也是空前的。以糧食而論，總產量比去年增加百分之十五，超過戰前最高年產量的百分之九；糧食收成的豐歉，關係人民生活最基本的吃飯問題；我們且就糧食增產的成就與其意義，略申論：

先談解放以前。解放以前的舊中國，二百餘年一直依賴洋米洋麥進口，以補自己產的不足。到了國民黨反動統治時期，由於政治更腐敗，剝削更殘酷，水利失修，災害蔓延，農具缺乏，種籽退化，糧產也更低落。加以地主奸商貪官互相勾結，操縱囤積，交通阻隔，產銷失衡，就只有依靠購買洋米洋麥之一途。抗戰以前，偽立法院曾估計全國不足糧食約為百分之廿三，這就等於承認，全國人口中有一億零九百廿五萬沒有飯吃。「民以食為天」，一個具備「地大物博人衆」條件的國家，其全體人民最重要的生活資料，不能從自己土地上想辦法，自求解決，這對人民生存上是一個多麼嚴重的威脅，也是多麼可恥多麼荒唐的事情！

解放以來的三年，新中國的糧食生產情況一改舊觀。產量是節節提高，年年增加。根據中央農業部部長李書城所宣佈的，我們知道了一九四九年的全國糧食生產總量是二千二百億斤。一九五零年增加到二千四百零二億斤，為戰前最高產量的百分之八十五點七。那麼據此推算，可以知道戰前糧食最高產量應為二千五百七十億斤。

今年糧食的產量比戰前最高紀錄增加了二百三十一億斤；總產數就應為二千八百零一億斤。以全國四億七千五百萬人來計算，不拘男女老幼，可以獲得大約五百九十斤的糧食。從這個總量中，除去用於榨油、釀酒等等工業及用作牲畜飼料、農業種籽，以及出口的大豆、雜糧，當然足足夠吃，而且有餘。

我們以一千六百八十斤合成一噸計算，今年增產的糧食則達一千三百七十五萬噸之鉅。中國去年今年六次賣給印度的糧食以及今年賣給錫蘭的大米，總共是七十四萬六千五百噸，那麼今年增產的數字就等於賣給印度錫蘭糧食的十八倍。由此也可見今年豐收的驚人。

人民政府為了使農業生產更進一步發展，使廣大農民生活更富庶美好，使國家糧食更充足有餘，最近由中央農業部召開了全國農業互助合作會議。根據幾年來的經驗，製訂了明年的方針。要求大力發展互助合作組織，使全國組織起來的農民由今年的百分之四十增加到百分之六十；要求推廣科學技術，普遍提高單位面積產量，大量生產糧食、工業原料作物、外銷物資、畜類水產。我們相信把糧食生產水平再提高一步，是完全可能的。全國土地改革已接近完成，而事實又證明了只要組織起來的程度繼續提高，農業的生產力必然可以繼續提高。至於推廣科學技術，提高單位面積產量，各地國營農場與農業模範都已經做出範例，其成就也是一年比一年輝煌。以水稻來說，廣東揭陽縣農業勞動模範林炎城去年每畝水稻收穫達一千六百二十斤（兩季稻，早稻收七百七十斤，晚稻收八百五十一斤）；該縣農業勞動模範梁和坤，去年每畝水稻收穫達一千五百五十斤（早稻六百一十斤，晚稻九百三十九斤半），創造了全國已經發現的農業勞模的水稻豐產最高紀錄。這兩個廣東農民每畝的成績，是全國水稻每畝平均產量的八倍。以小麥來說，解放軍駐新疆部隊河北岸的某部，創造了每畝產小麥一千三百七十七斤十一兩的紀錄，是全國小麥每畝平均產量的十四倍，也是全國歷史上最高的小麥豐產紀錄。這一些事實，告訴了我們在人民政府領導之下，祖國農業的潛在力是無窮盡的，祖國糧食可以繼續增產是必然的。

廣東內河航運事業發達

全省輪船通航里程四千公里　航線四通八達深入偏僻農村

【本報廣州八日電話】中國新聞社廣州七日消息：廣東省的內河航運事業解放後有很大的改進。現在全省內河輪船通航里程夏秋季為六千三百廿六公里，枯水季為五千七百九十一公里；帆船通航里程夏秋季為三千九百九十五公里，枯水季為三千五百零四公里。此外三噸以下的小船通航的里程尚未計算在內。

解放前，廣東內河航線的治安情況非常惡劣，西江、北江、東江和珠江三角洲各航運線上的土匪如麻，各江支流更加嚴重。各江河道匪卡林立，從廣州到梧州的航線，中間就有廿幾處土匪的關卡。解放後，各江航線土匪肅清。廣東省內河航運管理局兩年以來大力進行整頓內河航運，首先按照各航線客貨吞吐量和船舶性能，適當調整了各江航線，沿河取締解放前把持航線、壟斷客貨運輸的惡習，並深入農村開闢了若干小市鎮的鄉村航線，為了消滅過剩和互相爭奪航運的現象，該局又分別指導各線船舶組織聯營，採取輪班制，節省了航行成本和空艙率。過去各江航線的船隻嚴重失修，航行危險，客貨運價也不合理，有很多陋規惡習如水手費等。今年八月內河航運管理局領導了西江、北江和珠江三角洲各主要航線的航商進行淘汰不合規格的客貨輪駁船，八條航線共淘汰了花尾渡十一艘，改善了各項營業運輸的情況。在營業情況好轉的基礎上，今年九月中旬，該局又領導西江各航商調整了客貨運價，客運從每人每公里一百一十元降到九十五元，並取消了一等位，改為二等位，原二等位併為三等位，二者的票價比原來減少了百分之四十至五十。廣州到梧州縣定期班又取消了佔原來票價百分之十六・六七的「水手費」陋規。這樣大大減輕了旅客們的負擔。

由於社會秩序的空前良好和城鄉物資交流的日益活躍，作為城鄉交通重要環節的內河航運事業就隨之一天天的繁榮起來。現在，以廣州為起迄點的民船航線有三百三十多條，輪駁船航線四十二條；江門到各地航線七十四條，珠江航線除廣（州）梧（州）、江（門）梧（州）、廣（州）肇（慶）線外，還有定期航線廿一條。總計兩年來珠江三角洲航線比解放前增加了百分之卅六，西江航線增加了百分之卅三。此外，還有深入到偏僻農村的鄉村航線。

培養大批礦冶專門人材　中南礦冶學院在湘成立

為訓練有色金屬技術幹部高校　潘梓年徐懋庸到湘參加開學禮

【長沙十日專訊】中南礦冶學院經過七個月的籌備時間，第一階段的建校工作已經完成。十一月一日，中南礦冶學院宣佈正式成立，並在當天舉行了隆重的開學典禮。

在湖南開辦中南礦冶學院，是一九五一年十一月中央人民政府教育部決定，經過政務院批准的。當時決定將中南區的武漢大學、湖南大學、南昌大學、廣西大學四個學校的礦冶系合併起來，成立中南礦冶學院；中山大學的地質系和北京工業學院的有色金屬冶鍊和選礦兩個專修科也併入中南礦冶學院。現在該院已有學生一千七百人，職工一百多人，教師一百六十人，分四年、兩年兩種學制：四年制設有有色金屬冶鍊、有用礦物精選、礦區開採三個專業；兩年制設有金屬礦產地質及勘探、採礦技術、金屬礦物精選、地下礦產開採四個專修科。這是全國第一所專……部為主的新型高等學校，將培養出大批德才兼備的採礦冶鍊人材，為祖國的工業化貢獻力量。

在開學的那天，中南軍政委員會教育部部長潘梓年、副部長徐懋庸、陳劍修，中央有色金屬管理局代表劉光路等，都參加了開學典禮。

中南礦冶學院在開學後，還舉辦了展覽會，從十一月二日起到六日止。展覽會有偉大祖國的成就、地礦、採礦、選礦、分析、冶金和機械模型等七部分，內容很豐富。

遂溪繁榮一鄉　農民增產購牛六十一條

【本報遂溪一日專訊】雷專區遂溪縣新體鄉農民，過去受地主階級的剝削，連耕牛、農具也沒有錢買，如南屋村的四十九戶貧、中農，僅有耕牛三頭。這次在土地改革運動中，分得果實五千四百多萬元，另有生產資料一批。農民們紛紛到十里外的城月、客路等墟鎮購買耕牛。到十月二十二日止，全鄉已共買到耕牛六十一頭，還買有其他農具，解決了生產上的困難。

翁源農民積肥　準備擴大冬耕

【本報翁源一日專訊】翁源縣四區定南鄉和五區石燕鄉梅花村完成土改後，農民們在政治、經濟上都翻了身，生產情緒大大提高。定南鄉十五、十六組農民，現在正忙着堆積肥料，準備擴大冬耕，發展生產。全鄉已打好了四窰石灰石，準備在秋收後燒石灰，作明年生產的肥料，同時每戶已積到牛糞三十擔至五十擔，土糞二十擔至四十擔。

石燕鄉梅花村農民，在農會小組領導下，已組織二百餘戶農民進行燒石灰、肥田灰等，現在已燒好二萬四千斤石灰。並準備修陂圳、築堤壩，大力興修水利，迎接明年大生產運動。

扶助農民冬耕　高雷放款十億

使農民購買種籽肥料

【湛江一日專訊】冬耕季節將到來，為了幫助各地農民進行冬耕生產，中國人民銀行廣東省分行現決定撥出冬耕貸款一百億元，其中分配給高雷專區的有十億元。這項貸款規定要用來購買冬耕用的種籽和肥料。人民銀行和有關部門已商量好：今年各地供應冬耕應用的實物，要價廉物美，特別是種籽，要注意適合當地的天氣和土質。發放的貸款，不能平均分配，一定要保證用於冬耕生產，也不能把它當作救濟品來發放。分配到高雷區的十億元已開始發放了。

我們偉大的祖國

重慶市私營沙市紗廠陳瑞鯽先進生產小組，在學習郝建秀工作法中，改進了細紗落紗工作法，關車時間從四十五秒縮短到十五秒，創造了全廠最高紀錄。這是陳瑞鯽小組女工關車落紗情形。

蘇聯影片展覽在京隆重揭幕

周恩來總理參加典禮

【本報訊】新華社北京七日電：中央人民政府文化部和中蘇友好協會總會為慶祝蘇聯十月社會主義革命節三十五週年，從十一月七日起到十二月六日止在全國六十六個城市同時舉行蘇聯影片展覽。這一影片展覽隆重的揭幕典禮七日下午在北京舉行。

中央人民政府政務院周恩來總理參加了揭幕典禮。

參加典禮的還有中蘇友好協會總會副會長吳玉章、郭沫若，總幹事錢俊瑞；中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部副主任蕭華；中央人民政府政務院文化教育委員會副主任兼文化部部長沈雁冰、副部長丁西林、電影局副局長王闌西；文藝界人士田漢、洪深等；電影界人士于伶、蔡楚生、史東山，「白毛女」的導演張水華、「鋼鐵戰士」的導演成蔭，斯大林獎金獲得者何士德、蔡河清等。

新興演歌劇　農民極歡迎

【台山一日專訊】廣東農村粵劇第六隊，經過四十天的努力，已將「李新玉」一劇編成歌劇，並在新興縣演出，受到當地農民的熱烈歡迎。該隊在演出後，寫信給台山縣土改委員會報喜。

廣東零訊

雙喜臨門

開平　春富娘是杜縣村一個挨了廿多年痛苦的寡婦，今年四十五歲了。她十八歲那年，春富出世剛八天，她的丈夫就被地主李某的狗腿打傷死去了。自此，春富娘就帶着兒子度過貧困日子。想改嫁，又怕人說「番頭婆」、「油瓶仔」，只有受着苦替人做工，掙錢來養孩子，希望孩子將來長大掙錢養家。

解放後，鄉裏搞土改，她兩母子都積極參加。春富娘聽了婚姻法，知道寡婦可以再嫁，她就跟村裏一個五十歲的單身漢結了婚。同時，春富也和鄰村貧農婦女譚秀珍戀愛着，並一起積極參加土改工作。

上月廿五日是春富母子一齊舉行結婚的日子，春富家裏真是「雙喜臨門」。

種芋不再剪葉

新會　六區牛灣鄉的東坑村是一條很小的村子，過去時常受亭頭、黃村兩村地主的欺壓，農民種下的農作物，往往有種無收，芋頭長了葉，就先要剪去了，怕的是亭頭村惡霸手下的一班壞蛋。

東坑村的農民是勤勞儉樸的，他們曾經親手開了百多畝荒田，可是石溪村的地主以出門半年利，一擔還四擔的高利貸把這百多畝田剝奪去了。到頭來，他們都是捱粥水，吃野菜過日子。

解放了，東坑村經過了減租、退租的鬥爭，人民政府又給他們貸口，貸肥料，首先是解決了他們的口糧問題，農民的生活有了着落，不再愁飢愁餓了。他們新開的十多畝荒地，又得到從來未有過的豐收。種的芋頭也不再剪葉了。

普及科學知識　科學技術普及會組織遍及到全國

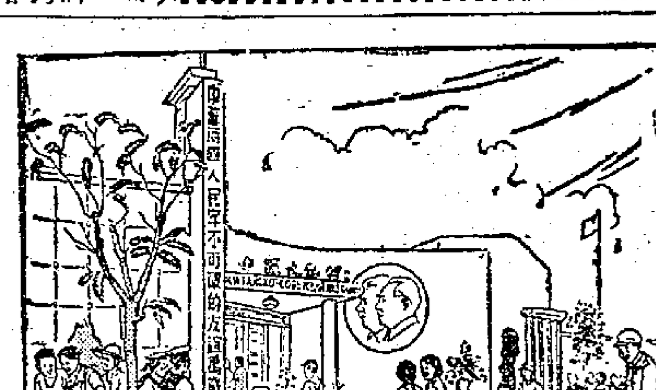
兩年來舉行展覽四百次　發行了書籍四十多萬冊

【本報廣州八日電話】中國新聞社北京七日消息：中華全國科學技術普及協會，為了向人民羣衆普及科學知識，經常在全國各地分、支會進行自然科學技術知識的宣傳，把科學技術知識帶到羣衆中去。許多著名的科學家、技術專家、醫藥工作者、工程師、農林學家和勞動模範都自願的參加到協會中來，擔負起普及科學知識的光榮任務。像浙江省的治螟模範邱關興、上海市的著名工業勞動模範陸阿狗，都曾在協會的組織下向羣衆講演他們自己的先進經驗，由於他們具有豐富的實際知識和在羣衆中的高度威信，他們的講演很受歡迎。

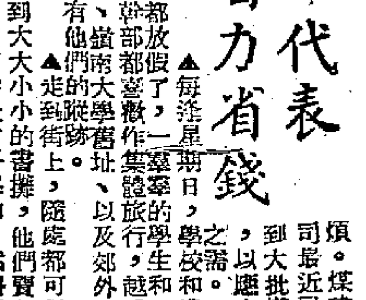
在城市中，該協會為工人們舉辦了系統的技術講座，並在很多業餘學校裏安排了經常性的科學講座。像浙江省分會所辦的機器製造講座和電機講座，每次聽衆都是滿座。同時，各地分會還向羣衆介紹了「金屬高速切削法」、「一九五一織布工作法」和「球墨鑄鐵」等先進工作方法。在農村中，該協會就用小型巡迴展覽和幻燈放映的方式進行宣傳工作，有時也舉辦科學技術的講演。農民們不僅歡迎「莊稼蟲害」、「蠶豬積肥」等生產知識的介紹，而且還對天文知識表現了極大的興趣。因此，協會又在各地舉辦了小型的天文知識展覽，通過「天體的運行」「地球的起源」等主題的講演，向羣衆說明各種天然現象，對破除迷信起了很大的作用。

最近半年來，該協會在「新中國的科學建設的成就」的總題下，舉行了「偉大的治淮工程」、「成渝鐵路」、「新中國工業、農業建設的成就」、「祖國地下寶藏的新發現」等共七百餘次講演。

該協會在成立兩年多以來不斷地在壯大、發展，現已在全國廿九個省、市建立了分會。並在各個省轄的縣市中建立了廿二個支會。在過去兩年中，該協會和各地分會一共舉辦了一萬一千二百餘次科學講演，放映了四千五百餘次科學內容的幻燈片，並組織了近四百次的科學展覽，全部受益人數達七百五十餘萬人。在出版工作方面，該協會出版了小冊子一百廿餘種，發行四十餘萬冊，製作了幻燈片一百五十餘種。



中蘇文化館　這一座在廣州剛剛開放不久的中蘇文化館，深受廣大羣衆的歡迎，每天都有很多羣衆到這裏閱覽，學習蘇聯的先進經驗。（李[illegible]作）



羊城短簡

書簽印有和平代表　採用煤球省力省錢

▲前幾天，中國圖書公司印製了一批繪有各國和平代表像的書簽，不幾天就給購客索取一空。一個顧客還在意見簿上提議，請該公司再印一批，最好附註各代表的姓名和國籍。人民，是如何的熱愛和平，熱愛和平的戰士！

▲最近市百貨公司運到大批「使他白」牙膏，質量不錯，每枝只售價一千六百元，合港幣不到五角，頗為一般市民所歡迎。

▲近來廣州市民多喜採用煤球，因為煤比柴便宜，煤球每擔一萬四千元，柴每擔二萬多元，而煤比柴耐燒，不但省錢及可省力，因燒煤可省了用人看火的麻煩。煤建公司最近已運到大批煤球，以應市民之需。

▲每逢星期日，學校和機關都放假了，一羣羣的學生和工作幹部都喜歡作集體旅行，越秀山、嶺南大學舊址、以及郊外，都有他們的蹤跡。

▲走到街上，隨處都可以看到大大小小的書攤，他們賣的都是些有關社會科學和自然科學等書籍及現在銷行最廣的日記簿。過去那些黃色小說已經全部絕跡了。

學習蘇聯電影事業的經驗
將它為人民服務
周揚

蘇聯電影在中國

中央人民政府文化部電影局副局長　王闌西

蘇聯電影在二十多年前便以極新鮮的風格、熾熱的戰鬥精神和崇高的革命理論吸引着中國的進步電影工作者和少數的中國觀衆。直到全國解放，中華人民共和國成立之後，這個影響在全國廣大人民中擴大了，三年多來，蘇聯電影已成為中國人民文化糧食中的重要組成部分。通過許多優秀的蘇聯影片，中國人民進一步理解了列寧、斯大林偉大戰略思想與卓越的領導藝術；看見了蘇聯偉大的衛國戰爭中許多令人難忘的英雄形象；看見了蘇聯在向共產主義邁進中的許多偉大建設和從事這一偉大建設事業中的先進人物；看見了蘇聯人民建設社會主義祖國中的忘我勞動和詩歌般的幸福生活。同時，蘇聯電影以無可辯駁的事實揭發了新的戰爭挑撥者的陰險陰謀。以這樣豐富題材為內容的蘇聯影片，對廣大的中國人民，不僅是非常豐富的精神文化食糧，而且是非常迫切需要的教育武器。

蘇聯影片觀衆已近二億

三年多以來，蘇聯影片在中國的影響，從觀衆日漸增加的事實中可以說明。三年多的觀衆總數，據不完全的統計，至今年上半年止，共計約有一八六、零二六、六四三人。每年的觀衆人數都是不斷增加的，據不完全的材料，一九四九年觀衆六、六二九、九七七人，一九五零年觀衆四八、二八七、一六九人，一九五一年觀衆六四、九五七、八二五人，一九五二年只上半年統計已達六六、一五一、六七二人。蘇聯影片在中國上映的已有二百餘部，其中譯成國語的有一百四十餘部。在這些影片中特別受到歡迎的，已成為廣大人民所熟悉的影片，如「攻克柏林」的觀衆約一千四百餘萬人，「斯大林格勒大血戰」的觀衆八百餘萬人，「勇敢的人」的觀衆七百三十餘萬人，「青年近衛軍」的觀衆五百餘萬人。這些影片在廣大觀衆之中，都受到普遍熱烈的愛好。

通過影片，使觀衆更加熟悉列寧、斯大林，認識了蘇聯社會制度的優越性，了解了蘇聯的各個方面的建設，熟悉了蘇聯各個方面的人物，並同這些人物發生了深厚的友誼，因而使我國人民日益熱烈地嚮往蘇聯。蘇聯成了我們的理想，我們最好的榜樣。

……可靠的堡壘」、「陰謀」、「易北河會師」、「他們有祖國」等影片，使人們對美帝國主義反動派的本質有了更深刻的認識，從而糾正了在某些人中的崇美親美的思想。「普通一兵」、「偉大的轉折」、「第三次打擊」、「鋼鐵意志」等影片，推動了中國人民解放軍指戰員的學習運動，產生了「馬特洛索夫」式的人物。「丹婭」、「青年近衛軍」、「桃李滿天下」在青年中和教師中樹立了學習的模範。中國的科學工作者、藝術工作者們，從「榮譽審判會」、「西伯利亞交響樂」中，更認識到科學、藝術必須與羣衆相結合，科學、藝術必須為人民服務。「拖拉機手」和農業教育片也受到農民的歡迎；少年兒童們非常歡迎「幸福童年」、「小英雄」、「紅領巾」及其他的動畫片、童話片，因為它們給他們以良好的教育，這一切影響都已成為或即將成為廣大觀衆行動的指導。所以，在我們思想領域和文化生活中的蘇聯影片，如同蘇聯專家對我新中國的各項建設的恢復與發展的幫助一樣，不斷給我們以力量，鼓舞我們向着偉大的將來——社會主義、共產主義的目標前進！

在我們和反動的、墮落的、低級下流的美帝電影作鬥爭中，蘇聯影片也援助了我國影片。中國的電影市場長時期被美帝國主義的反動影片所充斥，在中國廣大觀衆中散佈毒素，不少的人受麻醉。隨着抗美援朝運動展開和人民政治水平的提高，我們肅清了腐朽的美片，而代之以進步的影片，其中蘇聯影片對我們是有過巨大的幫助的。

「良師益友」

蘇聯電影工作者對中國人民電影事業的發展，也給了兄弟般的援助。在我國人民電影事業發展的歷史上，中蘇合製的「中國人民的勝利」和「解放了的中國」等五部影片，佔有了光輝的地位。蘇聯電影事業三十五年的豐富經驗和電影藝術的輝煌成就，對於我們是「良師益友」。三年多以來，我們中國人民電影工作者已經得到了很大的幫助，這對中國人民電影事業的正確發展起着極大的作用。

當我們全國熱烈慶祝蘇聯十月社會主義革命三十五週年，蘇聯電影工作者代表蒞臨中國，及我國將在「中蘇友好月」舉行蘇聯新的影片展覽之際，我們祝賀蘇聯電影的輝煌成就，感謝蘇聯電影工作者對我們的幫助！感謝世界勞動人民的領袖和導師偉大的斯大林同志！【新華社北京七日電】

十月革命節莫斯科大閱兵
鐵木辛哥強調蘇軍決保衛和平
閱兵後莫斯科人民作示威遊行

【新華社北京八日電】塔斯社莫斯科七日電：為了慶祝世界上第一個蘇維埃社會主義國家建國三十五週年，十一月七日紅場上舉行了莫斯科衛戍部隊的閱兵式。

像在往常的盛大節日一樣，紅場穿上了節日的盛裝。在列寧陵墓對面的建築物上懸掛着蘇聯的國徽，共產黨的締造者、蘇聯人民的領袖烏．伊．列寧和約．維．斯大林的巨幅畫像，十六個加盟共和國的國旗和國徽，象徵着蘇聯的不可摧毀的團結和蘇聯各族人民的偉大友誼。在鮮紅的旗幟上寫着共產黨中央委員會的口號：「在列寧的旗幟下，在斯大林的領導下，朝着共產主義的勝利前進！」「我國各族人民的友誼和光榮的堡壘、世界和平的不可摧毀的堡壘——偉大的蘇維埃社會主義共和國聯盟萬歲！」

克里姆林宮牆前面的花崗石觀禮台上站着成千的觀禮者。參加這個盛典的有工業中的先進工作者、科學家、作家、藝術家、蘇聯和俄羅斯聯邦最高蘇維埃的代表們和政府各部部長。在來賓中有：波蘭、捷克斯洛伐克、匈牙利、保加利亞、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞、德意志民主共和國、中華人民共和國、朝鮮民主主義人民共和國、蒙古人民共和國以及其他許多國家——法國、英國、意大利、奧地利、芬蘭、錫蘭、新西蘭、緬甸和澳大利亞等國的工會、文化和青年代表團。

到紅場上觀禮的還有各國外交使節和武官。

檢閱開始前幾分鐘，斯大林偕同他的戰友走上陵墓上面的花崗石檢閱台。廣場上的人們向偉大的領袖熱烈歡呼。檢閱部隊的是蘇聯元帥蘇．鐵木辛哥。他在巴．阿爾傑米也夫上將陪同下，騎馬馳過整隊而立的部隊的面前，並向他們致節日的祝賀。隨後，鐵木辛哥元帥向蘇維埃武裝部隊的戰士們、蘇聯的勞動人民和外國來賓們發表演說。

鐵木辛哥元帥說：

「陸海軍戰士和士官同志們！陸海軍尉官、校官和將軍同志們！蘇聯的勞動人民們！親愛的來賓們，外國朋友們！

在這偉大的十月社會主義革命三十五週年紀念日，我代表並奉蘇聯政府和蘇聯共產黨中央委員會之命向你們致敬並祝賀。

給世界人類歷史帶來了從資本主義世界走向新的社會主義世界的根本變化的十月革命，它的偉大意義一年比一年更生動地表現出來了。

我們的祖國從地主、資本家和外國的壓迫下獲得解放之後，在蘇維埃時代中，走過了鬥爭和勝利的光榮道路。在不朽的列寧的旗幟下，在偉大的斯大林的英明領導下，我國各族人民消滅了一百年來的落後狀態，建成了多民族的社會主義國家，這個國家經過了各種考驗，在偉大的衛國戰爭中，特別有力地表現了它的力量。

在戰後年代裏，蘇維埃社會精神和政治上的團結更加鞏固了，各族人民神聖的斯大林友誼進一步加強了，在經濟和文化各方面取得了巨大的成就，蘇聯人民的物質福利得到了穩步的提高。

蘇聯人民在今年也已取得巨大的成就。我們在發展工業和運輸業方面取得了新的勝利。穀物問題已完全解決了——今年穀物總收穫量達到了八十億普特。我國人民許多年來要使伏爾加河和頓河這兩條偉大的俄羅斯河流匯合的理想已經實現了。以偉大的列寧的名字為名的伏爾加河——頓河運河已經通航了。

蘇聯共產黨第十九次代表大會是具有劃時代意義的一件大事。代表大會的成就極其生動地說明了我們共產黨隊伍的牢不可破的統一和團結，說明了他們對於偉大的領袖和導師斯大林同志的熱愛和無限忠誠。

黨代表大會的決議、斯大林同志的演說和他的新的卓越的著作鼓舞着蘇聯人民為勝利地完成第五個五年計劃的任務而努力。這些決議在黨的面前、在全體蘇聯人民面前展開了我們向共產主義前進的新的美麗的前景。

我們所以能夠在追求我們認定的目標的道路上獲得進展，都應該歸功於共產黨——蘇維埃社會的領導和指導力量——的正確政策。

蘇聯堅持不渝地維護和平與國際合作的事業。蘇維埃國家正在和其他愛好和平的民主國家，如中華人民共和國、各人民民主國家和德意志民主共和國團結一致進行維護和平的鬥爭。

蘇聯的和平政策不僅得到正在建設社會主義的人民民主國家的信任、同情和支持，而且也得到全世界一切進步的和正直的人民的信任、同情和支持。

同時，戰爭販子們正在夢想發動另一次世界大戰並且正在為它進行準備，正在加緊進行擴張軍備的運動。他們已經把侵略朝鮮人民的殘酷的戰爭進行了兩年多了，而且還力圖挑撥許多國家反對蘇聯。

但是，戰爭販子們應該知道，世界各國人民不需要戰爭，應該知道我們的國家現在比以前任何時候更為強大，而且能夠對侵略者的任何進攻給以致命的回擊。我們祖國的和平、安全有英勇的蘇聯武裝部隊保衛着，我們的祖國具備一切必要的條件來粉碎野心的侵略者。

我們人民可以相信蘇聯陸軍和海軍一定能夠光榮地完成交付給他們的任務，來保衛蘇聯人民的創造性勞動、保衛蘇聯國家的利益。

偉大的十月社會主義革命三十五週年萬歲！

英雄的蘇聯人民和他們的勇敢的武裝部隊萬歲！

蘇維埃政府萬歲！

我們一切勝利的鼓舞者和組織者、列寧和斯大林的黨——蘇聯共產黨萬歲！

國際和平萬歲，打倒戰爭販子！

偉大的領袖和導師、我們敬愛的斯大林光榮！

烏拉！」

鐵木辛哥元帥最後的話為紅場上一片震耳的烏拉聲所掩沒。接着，紅場上響起了莊嚴的蘇聯國歌和禮砲聲。

閱兵分列式開始。依照傳統，參加檢閱的部隊由伏龍芝軍事學院——全國歷史最久的軍官訓練中心——的學生領先。隨後是其他高等軍事學校——砲兵、坦克手、空軍——的學生，以及一個海軍混成團。這個歷史最久的蘇維埃軍官學校的學生排成整齊的隊伍前進，這個以俄羅斯聯邦最高蘇維埃為名的學校已經是第六十次參加紅場的檢閱了。蘇維埃邊疆的警衛員蘇聯邊防軍踏着堅定的步伐列隊前進，隨後是蘇沃羅夫和納希莫夫學校的年青學生們。

著名的塔曼警衛軍的一個師參加了檢閱。這個師裏有三十三個人因為在戰鬥中的英雄事蹟而獲得了蘇聯英雄的崇高稱號。摩托化步兵後面是砲兵部隊。砲兵部隊中有各種口徑的大砲、高射砲、反坦克砲、重榴彈砲和「喀秋沙」。最後一個坦克師走過紅場，結束了閱兵式。

正在保衛和平和偉大蘇維埃國土的安全的蘇聯軍隊在檢閱中表現了卓越的訓練和高度的組織性。他們受到觀禮台上的來賓們的熱烈歡迎。

閱兵結束後，莫斯科勞動人民的節日示威遊行宣告開始。

慶祝十月革命節
莫斯科舉行盛大集會
斯大林及國內外代表參加
別爾烏辛在會上提出報告

【新華社北京七日電】據塔斯社莫斯科六日訊：莫斯科人民歡欣鼓舞地慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年。[illegible]……的代表在大劇院舉行慶祝會。到會的有莫斯科各企業[illegible]……的代表、政府各部部長、蘇聯與俄羅斯聯邦最高蘇維埃[illegible]……節慶典的各國勞動人民代表團的人員。[illegible]……蘇聯人民的領袖——偉大的斯大林的畫像，畫像的周圍飾以鮮花。「偉大的[illegible]……維．斯大林萬歲！」舞台的背景[illegible]……閃耀發光。兩邊寫着意義重大的年代：「一九一七——一九五二」。

[illegible]……斯大林和他最親密的戰友們在主席台上出現了。到會者[illegible]……烏拉！」

[illegible]……蘇維埃主席米．雅斯諾夫主持開幕。蘇聯部長會議副主席[illegible]……三十五週年的報告。[illegible]……強大的蘇聯——和平、民主與社會主義的牢不可破的[illegible]……熱烈歡呼，經久不息。

至此慶祝會在蘇聯國歌聲中結束。

蘇聯工業生產九天
等於舊俄一年產量
——別爾烏辛的報告摘要

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯部長會議副主席米．格．別爾烏辛六日在莫斯科舉行的十月革命三十五週年慶祝大會上，作了關於偉大的十月社會主義革命三十五週年的報告。

別爾烏辛說：蘇聯各族人民在蘇聯共產黨第十九次代表大會具有歷史意義的決議所鼓舞起來的政治和勞動熱情的新的高漲中，慶祝蘇維埃國家建國三十五週年。過去三十五年的事實不斷地表現和證實了蘇維埃社會制度和國家制度的不可戰勝的活力。蘇聯人民以極大的熱情歡迎第十九次黨代表大會通過的共產主義建設計劃。他們堅決相信這個宏偉的計劃必將實現。這些天來，各國千百萬人民的眼睛都轉向蘇聯，它像一座巨大的燈塔屹立在世界上，為人類指明走向更光明的未來的道路。世界各國的進步男女和強大的民主、社會主義陣營正在和蘇聯人民一起，慶祝十月社會主義革命三十五週年。

別爾烏辛論述了蘇聯的內部情況。他說：在一九五二年，蘇聯人民在社會主義經濟、文化各部門中都獲得了新的成就。別爾烏辛論述蘇聯的新五年計劃說：隨着這個新五年計劃的完成，斯大林同志在一九四六年二月九日向選民發表的演說中所提出的要在其後三個五年計劃時期中完成的具有歷史意義的發展國民經濟的計劃，一定可以在規定的時間內完成，而在石油生產方面，甚至在規定的時間以前，即在現在這個五年計劃時期中就可以完成。為着使迅速完成斯大林第五個五年計劃，現在全國已展開了社會主義競賽。在一九五二年頭十個月中，整個工業生產計劃完成了百分之一百零一以上。現在工業九天的產量就等於十月革命前夕俄國一年的產量。接着，別爾烏辛引用許多生動的事例說明蘇維埃國家工業生產力迅速提高的情形。

別爾烏辛接着說：今年穀物總收穫量達八十億普特，因此糧食這個曾經一向被認為是我們最尖銳最嚴重的問題，已經勝利地、確定地、最後地解決了。在一九五二年集體農莊的主要田間工作有四分之三是由機器拖拉機站的拖拉機和機器完成的。蘇聯人民的生活水平和文化水平不斷提高。過去這些年中，蘇聯人民在科學、文化和藝術方面也獲得了巨大的成就。別爾烏辛接着敘述了蘇聯各民族三十五年來在經濟和文化方面的成就。

資本主義危機嚴重
中蘇友誼保障和平
亞洲和平會議意義重大

別爾烏辛報告的第二部分是論述蘇聯的外交政策與促進世界和平。別爾烏辛說：蘇聯人民獻身於英雄的活動，為全世界勞動人民鋪平走向更美好的將來的道路。別爾烏辛具體敘述了歐洲人民民主國家和中華人民共和國的經濟進展和人民生活水平迅速提高之後，指出：美國和英國、美國和法國以及其他歐洲資本主義國家間的矛盾日趨尖銳。美國壟斷資本家和英國壟斷資本家正在進行公開的鬥爭，爭奪石油、橡膠、有色金屬和原料的出產地。西德資本家和法國資本家在所謂歐洲煤鋼聯營上存在着矛盾，因此西德和法國之間的尖銳衝突正在成熟中。接着別爾烏辛引用具體數字說明：美國工業生產指數在一九五一年第二季達到高峰，然後開始下降。在今年第一季，工業生產的水平和去年第一季一樣，隨即更進一步下降。儘管擴張軍備運動正在全力進行，但是整個工業生產水平卻在下降。原因是很明顯的。民用工業被削減得這樣厲害，以致戰爭工業的全面擴張，也不能抵銷所削減的數量。因此，美國經濟畸形發展的後果，已表現得尖銳了。已採取擴張軍備方針的歐洲各資本主義國家，也在削減民用工業，從而造成了工業的停滯。擴張軍備運動是億萬富翁和百萬富翁取得空前龐大的利潤的來源。在戰後七年中，美國壟斷資本家所獲得的利潤共約二千二百億美元。另一方面，對一般人徵收的稅則在以空前的速度增加着。報紙上說，杜魯門在總統任期內所收的稅，比在他以前的所有三十一個美國總統所徵收的稅的總和還要多。在侵略陣營的所有國家裏，已經夠嚴重的通貨膨脹，由於擴張軍備運動而更加嚴重了。單是在美國、日本、英國、意大利、比利時、西德，完全失業和部分失業的總人數，就有三千二百萬人。工人的罷工與政治示威的浪潮正在高漲。資產階級經濟學家已不再爭辯是否要發生另一次經濟危機的問題，而是爭辯它在什麼時候發生的問題了。各種經濟研究機關都在公開警告企業界「準備」應付不可避免的迫在眉睫的危機，這是意味深長的。別爾烏辛強調說：美國戰爭販子是沒有力量扭轉歷史車輪的。各國人民爭取從帝國主義奴役下得到解放的鬥爭，正在迅速地擴展。主張美國資本主義稱霸世界的傢伙，如杜勒斯之流，也因各國人民爭取解放的運動聲勢日益浩大而感到恐慌，他們不得不公開承認歐洲和亞洲各國的反美情緒正在增長。美帝國主義者所拼湊的侵略性的大西洋軍事集團，由於內部矛盾——美國和英國、美國和法國以及其他資本主義國家之間的矛盾而日益分裂。歐洲各資本主義國家的統治者，在人民大眾和經濟困難的壓力下，愈來愈不得不對美國明目張膽發號施令的政策表示不滿。別爾烏辛在談到最近舉行的亞洲及太平洋區域和平會議時指出：關於這次盛大示威的重大意義，無論怎樣估價都不會過分。別爾烏辛隨後說：在帝國主義戰爭販子的後方，普通人民正在發出越來越頻繁、越來越響亮的呼聲：「我們決不對社會主義國家的人民作戰！」中華人民共和國和蘇聯之間的偉大友誼正在不斷加強，這個友誼是遠東和世界持久和平的保證。資產階級政府的任何努力，任何迫害進步男女的法西斯暴力手段，都阻止不了共產主義思想在全世界勞動人民群眾中間傳播。任何力量都不能使歷史的車輪倒轉，都不能阻止住社會向共產主義前進。

蝗羣襲擊喀拉蚩
飛機場無法使用
蝗蟲密度過大機場跑道失效

【合眾社巴基斯坦喀拉蚩七日電】一羣兩英里長的蝗蟲七日襲擊喀拉蚩城郊，迫使當地莫里波爾軍用飛機場的部份地區無法使用。

這一羣蝗蟲向該城侵襲已有兩天。六日晚上襲擊機場附近種植園藝作物的地區，七日早上向機場進迫，其集中的程度之大，使飛機不能不暫停使用許多條跑道。

鞏固國防力量
決不放鬆警惕
蘇陸軍部長發佈命令

【新華社北京八日電】塔斯社莫斯科七日電：蘇聯陸軍部部長於一九五二年十一月七日發佈命令如下：

陸軍戰士與士官同志們！陸軍尉官、校官與將軍同志們！

今年，蘇聯人民一道慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年。三十五年以前，我國勞動人民在偉大的列寧——斯大林黨的領導下，推翻了地主和資本家的壓迫，建立了蘇維埃政權。從那時以來，蘇維埃人民建設了社會主義，把自己的祖國建成一個強盛的國家，在反對敵人的激烈戰爭中保衛了祖國的自由和獨立。

今年我國以國民經濟和文化各方面的新的顯著成就來慶祝偉大的十月革命節。蘇聯人民在第十九次黨代表大會的具有歷史意義的決議的鼓舞下，在自己偉大的領袖和導師斯大林同志英明指示的鼓舞下，正在以自己全部的力量和精力來完成並超額完成斯大林第五個五年計劃，並且滿懷信心地沿着走向共產主義的道路前進。

蘇聯政府執行着宏偉的共產主義建設計劃，堅持不渝地執行着和平及與各國人民友好的政策。

與得到各人民民主國家支持的蘇聯愛好和平的政策相對的，是正在準備新世界大戰的美英帝國主義所執行的侵略政策。

蘇聯人民警覺地注視着戰爭販子的陰謀，不斷地鞏固蘇維埃國家的國防力量，加強我們祖國為了隨時給予任何侵略者以粉碎性打擊的準備。

戰士與士官同志們！尉官、校官與將軍同志們！值此偉大十月社會主義革命三十五週年之際，我向你們致敬並祝賀你們。祝你們在服務和學習中取得進一步的成績。不斷地提高你們的軍事和政治知識，掌握新的戰鬥技術和武器，嚴格遵守陸軍規則和鐵的軍紀；決不要放鬆警惕性，用一切方法加強軍事準備。

為了慶祝這個國慶日，我命令：今天，十一月七日，在我國首都莫斯科，在各加盟共和國首都，在加里寧格勒、羅夫、伯力、海參崴、以及在列寧格勒、斯大林格勒、塞瓦斯托波爾、敖德薩四個英雄城市各鳴放禮砲二十響。

我們強大的祖國萬歲！

偉大的蘇聯人民和蘇聯陸軍萬歲！

蘇維埃政府萬歲！

蘇聯共產黨——我們一切勝利的鼓舞者和組織者萬歲！

我們親愛的領袖、導師和統帥——偉大的斯大林光榮！

蘇聯陸軍部部長、蘇聯元帥華西列夫斯基（簽字）

提高戰鬥準備
警衛海上邊境
蘇海軍部長發佈命令

【新華社北京八日電】塔斯社莫斯科七日電：蘇聯海軍部部長於一九五二年十一月七日發佈命令如下：

海軍戰士與士官同志們！海軍尉官、校官與將軍同志們！

今天，蘇聯海軍和全體蘇聯人民一道慶祝偉大的十月社會主義革命三十五週年。

我國人民以經濟和文化建設各方面的顯著成就來迎接光榮的十月節。蘇聯人民在第十九次黨代表大會的具有歷史意義的決議的武裝下，在斯大林同志關於從社會主義過渡到共產主義的道路的學說的鼓舞下，滿懷信心地向自己的偉大目標——在我國建立共產主義社會——前進。

我國各族人民的一切成就都要歸功於他們自己的親愛的共產黨、他們的英明領袖與導師斯大林同志。

美英戰爭販子正在準備新的世界大戰。

與戰爭挑撥者針鋒相對的是蘇維埃國家的一貫的、堅決的爭取和平與國際合作的鬥爭。

蘇聯海軍戰士們執行黨、政府和斯大林同志的指示，警衛着社會主義祖國的海上邊境和國家利益，並以在戰鬥和政治訓練方面的新成就來迎接偉大的十月節。

海軍人員的任務是：不斷提高艦隻和部隊的戰鬥準備，堅持不渝地學習掌握現代戰鬥技術，在海軍演習中鍛鍊自己，使更多的人在戰鬥和政治訓練方面取得優秀的成績，進一步提高海軍的作戰效率、警惕性、紀律性和組織性。

海軍戰士與士官同志們！海軍尉官、校官與將軍同志們！值此偉大的十月社會主義革命三十五週年之際，我向你們致敬並祝賀你們在戰鬥訓練和政治訓練方面獲得新的成就。

英雄的蘇聯人民和他們的海軍萬歲！

蘇維埃政府萬歲！

我們一切勝利的組織者和鼓舞者——我們的蘇聯共產黨萬歲！

我們親愛的領袖、導師和統帥斯大林同志光榮！

蘇聯海軍部部長、海軍中將尼．格．庫茲涅佐夫（簽字）

用手槍決鬥
意上校向美國編輯挑戰
認為他侮辱意大利陸軍

【路透社羅馬八日電】意大利前任議員、上校法納里頃向美國星期六晚郵報助理編輯阿唐納挑戰，請他作手槍決鬥。

他認為阿唐納在十月十八日晚郵報所發表的一文，侮辱了意大利陸軍。此間某報已將阿唐納的挑戰書發表。

斯大林的新著
對馬克斯—列寧主義的光輝貢獻（上）
「新時代」週刊社論

斯大林新著「蘇聯社會主義經濟問題」的發表，是一件具有劃時代性重要意義的事。以對於現代史中眾多經驗的研究及總結為基礎，斯大林全面地分析了社會主義和資本主義的基本問題，他已把科學的探照燈照射了我們這一時代的人類進步過程。他的光輝的著作是馬克斯——列寧主義創造性的發展的一個新的、動人的典型，並且證明，馬克斯——列寧主義的學說，可以解答社會發展中所產生的一切主要而迫切的問題。

斯大林根據共產黨和蘇聯人民在爭取共產主義勝利的鬥爭中所積累的歷史的經驗，已經豐富了、並且發展了馬克斯——列寧主義的學說。「蘇聯社會主義經濟問題」全面地研究了社會主義中物質價值的社會生產和分配的法則。它闡明了社會主義經濟發展的科學基礎，指出如何可以完成社會主義逐漸過渡到共產主義的過程。它顯示了社會主義的基本經濟法則，表述了社會主義社會中發生作用的國民經濟有計劃的、按比例的發展的法則，揭示了社會主義制度下商品生產的特殊形態及價值法則的作用。同時，斯大林也對資本主義的基本問題作了深刻的馬克斯主義的分析；他發現並研究了現代資本主義的基本經濟法則，揭露了世界資本主義體系總危機不斷加深的原因，並對國際舞台中各種力量的排列作了深刻的科學分析。

斯大林新著中的這一切重要方面，使它成為蘇聯爭取共產主義完全勝利的有力武器，成為人民民主國家爭取社會主義繼續發展及全世界反對帝國主義反動派的鬥爭的武器。「蘇聯社會主義經濟問題」中所闡明的理論武裝着數以百萬計的蘇聯公民，共產主義的建設者，使他們在勞動戰線上樹立新的功勳，這些理論對社會主義陣營中各國人民灌輸了新的力量，並喚起全世界各地數以百萬計的勞動人民，為自帝國主義壓迫下爭取解放而鬥爭。

兩種基本經濟法則

斯大林科學地證明了社會主義制度對資本主義制度的決定性的優勢及無可爭辯的優越性，這種優勢在理論及實踐方面，都有其最大的價值。這種優越性，已由蘇聯國家三十五年的實踐活動生動地加以證明了。這對於資本主義世界的人民是很明顯的，他們可以把蘇聯的不斷前進的運動，及其經濟文化的進步，和資本主義世界的經濟衰退與腐爛作比較，和資產階級文化的極端墮落作比較。斯大林發現並表述了社會主義的基本經濟法則及現代資本主義的基本經濟法則。

斯大林寫道：「社會主義基本經濟法則的主要特點和要求，可以大致表述如下：用在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善的辦法，來保證最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要。」斯大林把現代資本主義基本經濟法則的主要特點和要求闡明為「用剝削本國大多數居民並使他們破產和貧困的辦法，用奴役和不斷掠奪其他國家人民、特別是落後國家人民的辦法，以及用旨在保證最高利潤的戰爭和國民經濟軍事化的辦法，來保證最大限度的資本主義利潤。」

把斯大林根據對現代社會的廣泛的科學分析而發現並表述的兩項基本經濟法則作一個鮮明的比較，就可能比以往更深刻地了解社會主義和資本主義陣營的活動和發展。

一切都是為了人

斯大林所闡明的社會主義的基本經濟法則，揭示了社會主義生產的目的，不是利潤，而是最大限度地滿足整個社會經常增長的物質和文化的需要，達到這一目的的方法，是在高度技術基礎上使社會主義生產不斷增長和不斷完善。一切都是為了人，為了他的物質福利和文化發展——這就是決定社會主義社會的生活的法則。

這一法則在蘇聯發生了作用。共產黨，蘇維埃制度的領導力量，根據這一法則的要求，引導着經濟不斷進步。以前所有的五年計劃，以及現在第十九次黨代表大會關於「將使蘇聯國民經濟有新的強大的高漲並使蘇聯人民的物質福利和文化水平進一步大大提高」的第五個五年計劃的指示草案，都是遵照社會主義的基本經濟法則制定的。蘇聯公民，他們的生命正在日益豐滿、日益富足，他們在每一階段都可以感到社會主義的基本經濟法則的有利的果實。這一法則的作用促成了生產力的發展及富足。

為了最大限度的利潤

在資本主義社會發生作用的是另一種法則——現代資本主義的基本經濟法則。它揭露並說明了資本主義的侵略性的、掠奪性的政策的根源。資本主義國家的生產並不由社會的需要來決定，而是由有錢佬的利益來決定。為了獲取最大限度的利潤，資本主義正在不斷地犯罪，不斷地掠奪和剝削整個國家的人民，而且不惜引起第三次大戰。資本主義制度的不人道，它對財富的崇拜，以及它對人性的蔑視，都是資本主義基本經濟法則所固有的，到了我們這一時代，一切醜惡都暴露無遺了。這一法則的作用加深了資本主義的總危機，必然地引起了資本主義社會的一切矛盾的加深和爆發。

經濟法則的客觀性

斯大林所提出的在人類社會、包括社會主義社會中發生作用的經濟法則的本質和特性，尤有其重要價值。斯大林在他的著作中證明，經濟法則是反映不以人們的意志為轉移的經濟發展過程的客觀的法則。這些法則是不能由人們的意志加以廢除的，只是在出現了新的經濟條件時，它們會失去效力，退出舞台，讓位給新的法則；新的法則也不是由人們的意志創制的，而是由新的經濟條件中產生的。但同時，社會對這些經濟法律也不是無能為力的。人們雖不能「消滅」它們或「創造」新的法則來代替它們，但人們卻可以發現這些法則，認識它們，依靠它們，利用它們來為社會謀福利。

我國的蘇維埃制度，就提供了精通經濟發展法則、並合理地利用它們來為社會謀福利的光輝的例子。蘇維埃政府在鎮壓了垂死的階級的反抗之後，就依靠了生產關係必須適合於生產力的性質的經濟法則，把生產手段社會化，把它們變成全民的財產，廢除了剝削制度，創造了社會主義的經濟形態。如果沒有這一法則，如果蘇維埃政府沒有依靠它，它就不可能達成它的使命。

莫斯科開始建造
歐洲最高的大廈
其中有兩千個辦公室

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科三日訊：在莫斯科河河岸靠近紅場的薩里雅德耶地方，已開始建築一座歐洲最高的大廈。這是莫斯科所建造的第八座大廈。建築工人們正在建築屋基。他們使用着多種機器，其中有一種效力強大的吊車，把調好了的混凝土輸送到澆灌的地方去。混凝土工程是用振動器來進行的。現在已經澆灌了二萬五千公方的鋼筋混凝土。建築工人計劃在十二月開始豎立鋼骨。現已運來了五千多噸金屬建築材料。

這座大廈將比建築列寧山上的莫斯科大學校舍更廣泛地應用現成的鋼筋混凝土天花板、地板和其他零件。那裏將使用一種活動的圍子。這種圍子是高樓建築方面的新發明。它可以隨着牆壁砌成的高度而增高。使用這種圍子就可以把建築的時間大大縮短。

薩里雅德耶大廈將是一座富麗堂皇的建築。它的正面將用紅色花崗石、色彩鮮明的大理石和大塊瓷磚鋪砌。大廈共高二百七十五公尺。每一層的屋頂上都闢有花園。大廈共有兩千個辦公室，一個大禮堂、幾個會議廳和一個圖書館。這座大廈建成後將佔據大片地段，面對着紅場、莫斯科河和附近的街道。

英國的鋼鐵國營問題
英國第一個國有化企業是煤礦，然而保守黨卻首先主張將鋼鐵業交歸私營，這是什麼原因？

國際資料

英國邱吉爾內閣五日在議會提出解除英國鋼鐵工業國營的法案，主張一九五一年議會通過的鋼鐵國有化法案，應予廢止。

一九五一年議會通過鋼鐵國有化法案的情形是怎樣的呢？當時工黨出盡了九牛二虎之力，才促成鋼鐵國營。表決這法案時，患病的議員都要出席投票，一個教師工黨議員病得半扶半走的也到會場投票，一個威爾斯的工黨議員於幾星期前曾入昏迷狀態，這次也由他的妻子陪伴着從外埠趕來倫敦投票，才以三零八對二九八的少數票勉強得通過。

鋼鐵國有化法案規定，自一九五一年二月十五日起，九十二家鋼鐵公司由「英國鋼鐵公司」接收。根據工黨的說法，這就是國有化，因為「英國鋼鐵公司」是一個國家機構。

但這些公司仍將維持原狀，甚至董事也照常不變。工黨政府供應部長史特勞斯在英國鋼鐵中心柯克肯內的廠商會的講話就這樣說：「不要誤信那些所謂政府的意圖或行動的結果是完全妨礙你們的機構的。我們並不想那樣做，事實也不會這樣的。你們所有當權負責的人將依然不變地繼續你們的工作，唯一的改變只是公司股權的轉變而已。」

原來「接管」不是「沒收」，工黨政府要化三億鎊的鉅款來作「補償金」，股票持有人只失去了他們容易貶值或有時失去紅利的舊股票，換來了一種新的「補償股票」，這種股票永遠是有利的，賺了錢有得分，蝕了本不用賠，不關國家的。有福則同享，有禍不必同當。

既然這樣有利，現在邱吉爾政府為什麼又要廢除這個法案呢？

因為英國加緊進行軍火生產，鋼鐵賺大錢，所以急於交還私營。否則，為什麼不首先廢除煤礦國有化呢（煤礦是第一個國有化的企業），因為煤礦是蝕本生意也。（和）

日議會開幕
由裕仁主持

【路透社東京八日電】日皇裕仁八日正式主持日議會開幕典禮。裕仁在致參院的勅詞中稱：「我們必須努力工作，以獲致世界的信任與實現國家的繁榮。」議會於聽取日皇的勅詞後，即宣告休會，至十一月廿四日復會。

艾登飛美
任聯大英代表團長

【法新社倫敦八日電】英外長艾登在赴美途中，因飛機發生障礙，八日在愛爾蘭沙能機場逗留兩小時餘。

【路透社倫敦七日電】英外長艾登七日晚起程赴美，充任出席聯大英國代表團首領。他去美將勾留兩週。艾奇遜與外長將討論下列重要問題：一、法、德、設立中東軍事局。二、蘇丹問題。三、十二月十五日在巴黎舉行的大西洋公約理事會的議程。四、歐洲軍條約與對西德合約批准的展望。五、朝鮮問題。

兩百警員深夜出動 圍搜藍塘道木屋區

一可疑男子中彈重傷後被拘 百多個居民街上舉手受檢查

【本報訊】香港警方昨晚深夜十二時半出動兩百餘個武裝和便裝警員，包圍藍塘道尾半山木屋區，搜捕匪徒。他們用四支探照燈向木屋區照射，並用播音器由馬路向木屋居民呼叫，命令所有木屋區的男子離開房子，到馬路上集中檢查。直到今天凌晨一時，搜索仍在進行中。百餘居民男子舉着手排在馬路邊，情形極爲緊張。

據香港副偵緝處長摩亞於今晨一時四十五分對記者稱：三週以來，藍塘道附近曾先後發生搶劫案兩宗。警方便派人加緊巡邏。昨晚九時廿五分，警探在坑尾村對上的大坑道地段發現四個穿黑衣的男子走近一輛汽車，覺得形跡可疑，乃喝令停步檢查。那四個男子聽到警探喝令後，即拔腳逃跑，警探隨即開槍射擊，其中一男子中彈應聲倒地，另三男子則向坑尾村半山上逃走。

警探隨即將情況報告警署，警方據報後，即派出大隊武裝及便衣警員分乘警車、衙舞車前往，香港警司泰來也親自出動，將藍塘道尾山邊木屋區包圍，並用四支探照燈向山上及木屋區交織探射。

十二時三十分，全體警員約二百五十餘人齊集，各人都戴着鋼盔，穿着避彈衣，持衝鋒槍、手槍等開始分兩隊往木屋區搜索，搜索之前並用播音器向木屋居民呼叫，命令所有男人離開木屋，女人和小孩則留屋內。全木屋區百餘男子聽到後，都走到馬路上集中，舉手受檢查。

大隊警員進入木屋區後，逐屋搜查，直到凌晨一時仍在進行中。

藍塘道尾木屋區在藍塘道四十四號斜對面，其上即爲大坑道。全村有木屋八十餘間，居民百餘家，共數百人。他們多數是工人和小販。據說港府當局於本月三日曾通令他們限下月三日以前全部拆遷。

中彈倒地受傷的那個嫌疑男子，由救傷車送往醫院。傷者年約二十多歲，身穿黑襯衫褲。據說其餘兩個逃走的男子，年齡都是廿多歲的。

蔣幫特務離奇墜樓

從大羣酒家二樓跌下傷而未死 同去飲茶四人事發後匆匆離去

【本報訊】大道西二號大羣酒家，昨天上午十一時廿五分，發生離奇墜樓事件。有茶客中年男子一人從二樓上跌下，墜落在大羣門前的馬路上，右腳折斷，右臉部洞穿，門牙脫落三個，流血甚多，當場昏迷不省人事。他身穿灰青色西裝，打紅領帶。據說昨天和那男子一起去飲茶的還有四個男子，當他跳樓後，那四個男子也立即下樓走散了，這裏面頗有蹺蹊。

據事後調查，跳樓男子名黎民輝，是蔣幫特務。警方從他身上搜出一張身份證，說他住東邊街九四八號二樓。他身上另有幾封信，其中一封是從澳門寄來的，信封有「廣×昌貿易行（及）利源東街×號×然日報×人轉黎民×收」等字樣。這封信的內容是因生活困難，向黎借錢。還說曉得×臨晚報有一個記者病了，請黎轉介紹他這個空缺，信末是寫「弟本上」三字。另外有一封信是寫給山林道三×號張月兒收的，信內說：「瞬姊：拍片事已談得差不多，歌唱者的搜集事，請你費心。……近來很忙……」下款名黎民。除信件外，他袋裏有港幣一元二毫。

據大羣酒家二樓的賬房說：墜樓男子在昨天上午十時半偕同四個男子到二樓飲茶，其中有一個姓郭的，是經常去飲茶的熟客。他們起先坐在大廳的散座，後來又遷進靠馬路的「璉國廳」房坐去。五人飲了三枚大馬牌啤酒連點心共值十二元七毫。到十一點廿五分，早茶市已經過去，二樓的夥伴正在吃飯的時候，他們仍在房裏飲茶。忽然聽到一聲巨響，酒樓夥計起先還以爲是帳簿跌落馬路，隨即見那四個男子匆匆走出「璉國廳」，下樓而去。後來才曉得是有人墜樓。四男子離去時，連茶賬都沒有付。

據熟悉黎民輝的人說：黎民輝是廣西梧州人，一向是蔣幫的特務。戰時曾在桂柳一帶活動，抗戰結束後不久來香港活動。他和歌伶張月兒有關係，三年前曾在張家居住。

一般人都覺得黎民輝的墜樓既有五個人一起飲茶，他們爲何會坐看他一人墜樓不救，而且其餘四人在他墜樓後即匆匆下樓走散，故相信裏面必有複雜原因。

老婆一去不返 丈夫看報始知

【本報訊】從香港跑到澳門國際酒店跳樓自殺的一雙男女（詳情已見昨天本報），男的叫司徒維均，是個有婦之夫；女的叫莫荊虹，是個有夫之婦。

據說司徒維均在元朗同益二街開設的宇宙裝修公司，和莫荊虹的住處很近。莫荊虹本是一個車縫衣的女工，曾和一個姓黃的男子在去年底結婚。由於鄰居的關係，司徒維均就很快和黃某相識了，因此他常到黃家坐談，而且黃某還不時請他歸家共膳。黃因在德輔道西四十×號二樓某店工作關係，返家甚少，他便存心不良，和莫荊虹勾搭上了。慘劇遂由此而起。

本月初莫荊虹自元朗遷到九龍塘樹街七十×號三樓租了一個床位。到了本月五日，她帶了一些細軟一去不返，黃某却毫無所知。一直到昨天看到報紙，才知道他的妻子和司徒維均七日凌晨在澳門國際酒店十樓相抱跳樓自殺。

鞭炮中藏海洛英 一男子昨受重罰

【本報訊】據說像嗎啡和海洛英這一類毒品，在美國很暢銷，價錢也高，他運到美國去的人都賺了大錢。他們偷運的方法也很詭秘。昨天在中央裁判署審訊的一宗運毒案，是將毒品藏在鞭炮裏的。

去月三十日，警方在北角雲華大廈搜獲了一個販毒的機關，拘捕一個商人模樣的斯文男子。同時又搜出一批海洛英。這男子昨天被判罰款五千元或坐苦牢六個月外，還要再坐苦牢六個月，如果沒有錢繳納，就要坐苦牢一年。

被告名叫陳天錫，又名陳紹輝，又名DAVID陳，是個建築商，台山人。他聽見被判重罰後，曾請法官減刑，他說這件事牽連四五個人，只判罰他一個人，未免太冤枉。但這個要求被法官拒絕了。

警方主控述破案經過如下：今年九月間，警方獲報獲悉有人由本港將毒品私運美國。警方佈置妥當後，派出兩名人員，設法和被告結識，虛與週旋，託言合作，暗中偵查。被告便託那兩名警方人員負責運輸工作。到了九月三十日晚上，約定在雲華大廈會面，商談運「貨」計劃。一個警探裝作航空公司人員，伺機熟時便將被告逮捕。再由被告帶至中南旅店一四二號房搜查，搜出包裝鞭炮一批，紅紙、漿糊、小刀、小膠筒等物及海洛英一批。被告並非「老細」只是受利用的工具。

警方解釋被告將毒品藏入鞭炮時的情形說：被告先將海洛英粉裝入小膠筒內，然後用刀將一顆小炮，竹截爲兩段，挖去火藥，將膠筒放在炮竹中心，將兩截斷炮竹合起來，外面再用漿糊的紅紙貼好。因之不容易發覺。在大捆電光炮內，即可以裝膠筒數十個。

之多。被告更利用騎士牌香煙爲藏毒工具，因爲該長度比普通香煙長三二分，先將膠筒放於煙包內，上面放回普通香煙，然後再在外面包上玻璃紙。另據說：上述兩個方法，以利用鞭炮偷運的較多。由於本港每年運往美國的鞭炮數量很多，通常一批鞭炮寄運時，包外貼上「防熱」、「防濕」警告招紙，因毒品亦不能受濕受熱，而亦獲得同等待遇。而且在一大批鞭炮中混藏若干包有毒品在內，檢查時常可免露出破綻。

警方主控請求將搜獲的鞭炮、香煙、小膠筒等物沒收後，撥交警察學堂博物館陳列，作爲警察學員的參考資料。

魚蔬爲何貴 祁達有說明

【本報訊】香港英國政府漁業統籌處長祁達，昨天對香港魚價的上漲問題，作了若干解釋。

祁達在他發表的漁業統籌管理處今年第三季報中，他說：港魚價的多爲石斑、白鱠、龍利等上價魚的漲通常這一季本來是深水捕魚的淡季，產量只及港產魚類總量的二分之一。

後來祁達又說「季內港產總量，爲戰後最高紀錄，魚價却於此時成爲問題，而魚類多是奇怪。」他又說，大量運到的多屬「晉仔艇」所獲的下價魚，但上價魚並未因此跌價。

關於蔬菜，祁達說，由於九月份的災，蔬菜受損甚大，因此產量銳減，菜價難格上漲。非等到十一月間大造開始，菜價難望轉平。

德士古大批除人 工人說不合情理

去函資方要求作答

【本報訊】據德士古煤油公司華員職工會消息：十月二十八日，美商德士古煤油公司突然開除八十九名工人。工人們曾向該公司油倉廠長查詢除人理由，但沒有得到確實的答覆。跟着，工人們被迫離開該廠。本月七日，德士古煤油公司華員職工會寫信給德士古煤油公司總經理戈尼，提出三點疑問和兩項要求。

據悉：工人們在信裏說：「查貴公司此次裁員，於情於理，極不充分。因爲一旦解僱大批工人，理應與工會協商，何以竟以突然手段解僱工人？顯然另有原因。此其一。我們工人曾替廠方流過不少汗，雖然廠方近來生意稍爲冷淡，但是過去工人大賺金錢，廠方積累大量財富，目前可以有餘力來支持目前困難，何以竟然採取忘……」

息，資方對被解僱的工友有何保障措施，致使我們工友連家屬三、四百人生活無着？此其二。被解僱工人中，有工作達十七年者，而且領過幾次功牌，最少的也有六、七年。他們平時未有任何過失，更有現任重要部門工作的工人。何以此次裁員，竟把工作多年，對廠方有功之工友裁去，而反留同在廠工作期間較短的工友替代？何以把現任重要部門工作的良好工作人員除去，而反以次要或閒雜的工人替代？此其三。」

最後，工人提出兩項要求：「（一）貴公司應負責詳細解釋此次裁員的充分理由，並解答我們上述三項疑問。（二）廠方今後增加生產，需要工人時，被解僱工友應優先錄用。」

小租入大租出 法庭不予批准

因爲此種案件在本港破獲的還是第一次。

【本報訊】一個二房東昨天到高院租務法庭請求批准他未得業主同意而將頭房高價分租給別人，被法庭批駁不准。

該案申請人是高街八十×號二樓的包租人鄔傳炎。他說，他將該樓的頭房租給李富慶、陳維雲、李先庭和周瑞泰等四人居住，月租一百七十元，準備昨天搬進去，特請求法庭批准備案。

法官從申請人方面得知那層樓的業主已去了美國，申請人並未得到業主的同意，也沒有業主代表人的委託證明。更因爲申請人將頭房以一百七十元一月租出，這個數目已超過申請人每月所付出的大租數目。因此法庭不批准申請人的請求。

青年漁民 炸魚傷頭

【本報訊】昨日凌晨二時，沙頭角吉澳灣有一個漁民使用魚炮炸魚，不慎被炸裂了頭，傷勢嚴重。在送進醫院救治時，已不能說話了。這個漁民叫方富，二十三歲。

傳染病可怕

一週登記四百多宗 七十八人因此喪命

【本報訊】據香港英國政府醫務處統計：截至十月二十五日爲止的一週內，新登記的各種傳染病有四百三十三宗，因傳染病而死者共七十八人。

在各種傳染病中，肺病佔三百十五宗，死者六十七人；腸熱三十四宗，死者三人；白喉二十五宗，死者三人；麻疹二十宗，死者一人；瘧疾二十五宗，死者一人；痢疾十宗，死者一人；另有水痘二宗，百日咳及斑疹傷寒各一宗。

褲頭有槍 男子被捕

【本報訊】前日下午二時許，深水埗警署的警探在汝洲街搜查一個男子的褲頭，搜出手槍一支，子彈十一顆。即將他帶返警署落案。後來警方根據口供，再在李鄭屋村拘捕嫌疑男子二人。昨天一併解九龍裁判署羅司庭，控以串……

有女同車 竟至流血

【本報訊】一個西人駕車送舞女回家，在英皇道鋼線灣舊警署附近出了事，結果車上的玻璃碰破，割傷了他們兩人的額部。這個西人名喬智士，三十歲，住實業道三十×號B，二十五歲的舞女名何珍娜，住明園大廈。據說她是百樂門舞廳的舞女。兩人受傷後，請的士送醫院敷藥。

……（一）黃文，三十五歲，無職業；（二）劉根啓，又名劉妹，三十七歲，店主；（三）伍妹，三十二歲，店伴。

育女告養父强姦 養父說並無其事

育女表示不願入保良局 但因收養不報被判罰款

被告男子三人：（……）

【本報訊】一個十六歲的女孩子向華民署投訴，說她遭養父强姦。結果，警方在出庭時作證，但因此却查出這回事，即養父的收養了該育女好幾年，還沒有向華民署報告，觸犯了本港保障婦孺條例（根據該例的規定，凡收養育女的，要在一個月內向該署報告）。昨天，作養父的在中央裁判署受審，被控蓄育女不報之罪，判罰款一百元；育女交由華民署發落。

在法庭上，女童對法官說：她不想再返養父家裏，因爲她常常挨養母毆打。她又對法官說：「我唔入保良局，我寧願出去打工。」那個女童姓李，叫××。她的養父名黃××，四十一歲，是個牙科醫生，與寧人；住灣仔春園街二十五號×樓。

主控官說：本月六日，這女童到灣仔貝夫人健康院請求檢驗，訴說曾遭養父强姦。醫生將她轉送華民署，後經警方醫官檢驗，沒有發覺損傷痕跡。她養父被帶到警署訊問，否認跟育女發生性關係。

警方查悉：女童是六歲時在興寧被母親賣給人家的，代價是當時當地的通用幣二萬元。一九四九年三月間，被告的妻子帶她來港，在家裏幫助料理雜務。據這女童訴說：她簡直像做「妹仔」（婢女）一樣。

澳門婦女聯歡

婦聯號召擴展福利事業 受辱女童感謝各界援助

【本報訊】澳門消息：澳門民主婦女聯合會在六日晚上八時舉行會員聯歡晚會，到有各階層婦女姊妹四百多人。主席張晴暉號召各界婦女加强團結，將原有的托兒所、工餘女子夜校、識字班、縫紉組等一切福利事業擴展。並報告吳×事件獲得解決，是澳門同胞和全澳姊妹團結互助的結果。五個多月來慰問吳×的有二十多個社團代表，二百多封慰問信，三百多元現款。接着由工聯、中華教育會、學聯等代表發言，希望澳門婦女團結在婦聯周圍。最後，吳×敍述被模染審訊情形，感謝婦聯的幫忙，與各界同胞的援助，她說：自從兩歲死了父母，沒有親人照料，但婦聯對她像是自己人一樣，因而感到無限溫暖。在婦聯的教育下，已學識很多字，懂得車縫、繡花等技能。她表示今後要更好學習，將來替國家多做些事，報答大家……

校役兩人 被控竊款

【本報訊】灣仔僑光中學的一個出納員，前天晚上被人竊去現款四百六十元。後來，警方人員在該校辦事處搜出失款，並拘捕有串謀竊款嫌疑的兩個校役。此案昨天在中央裁判署羅司庭提訊，因其中一校役不認罪，法官將案押後三天審訊。

首被告名任彬，十八歲，花縣人，承認控罪。次被告李滿芬，二十歲，鶴山人，否認控罪。

藏有發報機 罰款一千元

【本報訊】一個男子因藏有一副無線電發報機，昨天在九龍裁判署被判罰款一千元或入獄兩月。

這個男子叫鄧棚，三十四歲，住李鄭屋村第十二街六號。他是本月六日下午在彌敦道和界限街附近被警方拘捕的。當時，他手持着藤篋一個，裏面有一副完整的無線電發報機。被告說這架機器是一個朋友叫他帶到西洋菜街一五九號四樓的，但警方按址找不出那個男子。警方說，藏有無線電發報機是相當嚴重的，最高罰款是三千元或入獄六月。

寒兒：

汝母自你離家，病勢加劇，望見字賜知地址，或來信安慰。汝母啓

因酒破財

婦人攜帶拔蘭地，法庭罰她十五元。

【本報訊】有一個婦人帶了兩瓶拔蘭地酒，前天晚上在旺角輪渡碼頭被警方捉住，昨日在法庭被判罰款十五元。據她說，這兩瓶酒是她的一個姪兒送給她的。

警方說：那兩瓶酒曾經送到港府化驗室去檢驗，證明是眞正的拔蘭地酒，但是酒瓶蓋上並無稅票封條，顯然是未納過稅的。這個婦人名叫黃秀芬，四十六歲，住在西營盤老街七十八號地下。

妙手騙錶終不妙 西人在當舖被擒

永安公司險受損失

【本報訊】前天下午二時許，有一個穿着筆挺西服的西人，到永安公司鐘錶部選了一隻勞力士牌金錶，連錶鍊共值一千七百五十元。價錢講好之後，他即對店伴說：「跟我到東方行攞錢。」永安公司便派了一個伙伴跟他同東方行去取錢，但是那個西人登樓後，總不見他下來。這時伙伴知道受騙了，馬上報警，警方立即派人到各當舖守候，果然在約四十分鐘後，這個西人就去灣仔某當舖押錶，結果當場被捕。昨天他被解到中央裁判署，控以行騙罪。法官宣判將案押候三日再審。

被告西人名叫奧倍尼科，二十五歲，住在灣仔軍人之家。

配給米價昨天提高

港府公佈大米每擔普遍昇五元 消息傳出後商米市場頗受刺激

【本報訊】港府昨天公佈修訂配給米售價，大米普遍每斤提昇五仙。商米市場頗受刺激，上午傳說暹羅商辦米成本報漲，市價已浮昇數毫；下午配給米提價消息傳開後，米商對接貨不開盤，穩定了數月的米市，至此又開始醞釀漲風。

據香港英國政府新聞處消息：由於米糧供應成本增加，故配給米的價格有修訂的必要。修訂後價格如下：

暹羅甲種米，每斤七毫四仙（舊售價六毫九仙）；暹羅乙種米、緬甸米，美國米，每斤七毫一仙（舊售價六毫六仙）；暹羅丙種米、紫淡地及緬甸當珍珠米、西貢二號米，每斤六毫七仙（舊售價六毫二仙）；暹羅丁種米，每斤六毫四仙（舊售價五毫九仙）。

各種米碎價格則現仍照舊，即暹羅一號上好米碎每斤五毫一仙；暹羅一號碎每斤四毫八仙。

昨天商米市場，上午曾傳說暹羅商辦米成本每噸漲了五英鎊，但這個傳說在米商中並未引起很大注意，因爲香港商辦暹米價早已與米途成本脫節。上午大盤只成交三宗，暹羅米分別以每擔九十二元五毫及九十一元八毫兩個價格成出兩宗，比前天價僅昇九毫之譜。另一宗米碎成價每擔六十六元七毫，與前天同價。到了下午港府配給米提價的消息傳開後，市場人心頗爲震動，買家四出探盤，活躍異常。但入口米商及大拆家均一致按貨暫不開盤，有待價而沽之勢。

商米市價，在四、五個月前曾一度因配米售價提高，而掀起過一陣大漲風。近幾個月來，在暹羅商辦米源源運來、新界晚造米登場及內地米（內地米往往較同類的暹羅米碌優高）的運來供應等情況下，商米價格從高價慢慢退落下來。這次配米售價提高，三分一是否將起變化，已引起市民嚴重注意。

【本報訊】澳門消息：七日由廣州運米湘米一批，共一千二百多包，當天便以四十六元一擔的低價開盤。據米商們說：這種米和上月運來的湘米一樣，米質很好，價錢又低，很適合一般居民需要，故至搶購。日前出香港運來的一批洋米碌，價錢較湘米價高三十多元，銷路大受影響。據說：這批湘米是港商以易貨方式從內地運來的，今後仍將繼續運來。

一隻鮑魚 兩般滋味

想知鮑魚滋味如何　却嘗到了鐵窗風味

【本報訊】大道中三百三十五號和生海味店，六日下午四時，有一個穿着西服的斯文男子從店裏走出來，便被警探抓住，從他的袋裏搜出一隻鮑魚，重約二兩，約值四元二角半。昨天這男子在中央裁判署受審，他承認是「不問自取」。他說，他不過想看看這一隻鮑魚的味道怎樣，他常常向該店買東西，和該店的人是相識的。因爲警方在他的身上又搜出另一些東西，要追查來源，請求法庭將被告還押三天才判案。被告男子名叫陳乃吉，三十二歲，住筲箕灣木屋內，沒有職業。

火柴業痛史

本報記者

威脅來自美國

日本投降後，香港的火柴工業曾經蓬勃一時。那時香港的火柴廠除一九三九年創立的大中國火柴廠和香港火柴廠外，有遷大同火柴廠、大東火柴廠等一共八間，每月產量達六千五百箱（每箱七千二百盒），營業數字每月爲一百三十多萬元。但是，好景不常，從一九四七年起就受到美國火柴的威脅。

香港火柴工業的主要銷場是在東南亞一帶，其中以巴基斯坦、印尼和星洲等地最多。在一九三七年之前，和澳門的火柴廠一樣，接到的訂貨單往往超額達幾個月之多。最大的大中國火柴廠固然開足工，運每月只能出一百箱左右的小廠，也都日夜趕工。那一個時期，廠商們眞是笑逐顏開。

一九四七年一月起，香港的火柴工業就在美國火柴傾銷下，開始陷入困境。美國火柴業不僅一步一步地搶奪東南亞的市場，而且通過美國政府的壓力，迫使菲律濱、暹羅等國家限制香港和澳門的火柴入口。

一九四八年，在美國資本家的扶植下，日本火柴又大量傾銷。而且，在菲律濱的美資火柴廠，也以削價來對抗港澳的火柴。蓬勃一時的火柴業碰到了勁敵，廠商皺眉頭，工人受損害，火柴廠開始減產了。

絕處逢生曇花一現

在一九四九年下半年，香港火柴業又有了一點生氣。一直維持到第二年，一九五〇年三月，香港的火柴廠也有六十萬元的訂單；一九五〇年九月，香港的火柴廠所接的訂單，足以維持到年底。

這一段時期，火柴業廠商們又笑逐顏開了，香港的三家火柴廠，每月都有三千箱的產量。

好景不常，一年多的蓬勃氣象又馬上遭到打擊了。從一九五〇年十二月三日起，美國宣佈禁運，而且迫使它的附庸國也要禁運了。

這樣一來，原料就成了問題。因爲香港火柴業過去所用的白鱗、赤燐、白蠟和綿楊木等，大都來自美國及日本。雖然香港還有若干存貨，但是來源被切斷，原料都趁機飛漲了。那個時候，白鱗每磅由七角漲至一元二角，白蠟由四角漲至一元一角，赤燐也由三百五十元漲至四百五十元。

在這樣的情況下，成本是大大提高了；但產品價格却無法提高。而且在美國的扶植下，日本火柴仍然大量向東南亞傾銷，香港火柴業爲了支持下去，寧可少賺一點也要維持禁運前的價格。

全部停工

此後，雖然仍有訂貨單到，但是因爲原料的來源困難，使得廠商們不敢多接訂單。其後雖偶然有一兩個月的營業情形好轉，但是成本高，利潤微，只能做到勉强維持下去而已。

一九五一年七月，香港僅有的三家火柴廠，除大中國火柴廠以緊縮生產、勉强支持下去外，其餘兩家，陷於停頓狀態。

一九五二年三月起，香港的火柴廠商雖然大量削價，甚至每箱蝕本五、六元，僅及最高價格的一半，也沒有辦法找到銷場。

到了最近，連有十三年歷史的、全港最大的大中國火柴廠，因爲幾個月來沒有接到訂貨單，也不能不宣佈於本月六日停工。從此，香港的火柴廠全部停工了。

兩個原因

促使香港火柴業停頓的有兩個原因：一個是原料問題，另一個是市場問題。

在禁運、管制之下，原料的供應不易，這是一。而最主要的，在火柴業方面說，還是銷場的問題。既有「日製美貨」的傾銷，而東南亞各地又因爲本國的主要產品受到美國的操縱，外匯空虛，使得他們雖然感到缺乏火柴，也不能不限制香港火柴的入口。

巴基斯坦宣佈火柴要領證入口。香港火柴的最大銷場從今年八月十一日起，香港火柴因爲存貨疏，價錢比香港的訂價高了一倍多，但是由於外匯空虛，不得不嚴格限制進口。印尼也因爲橡膠業給美國窒息了，從八月底起，實行了新外匯條例，印尼商入訂香港的火柴，信用證的按金從三成提高到七成五，使得入口商裹足不前。

就這樣，和香港的其他工商業一樣，香港的火柴業也遭到美國的「恩賜」，走上了悲慘的道路。

放假最宜過生日 先行交易不開張

街頭巷尾

★有些小學校，學生生日要邀請同學吃糖餅蛋糕，某家長頒報他的小孩生日爲避免在放假後第一個禮拜一，名之曰「生日假期」，以避免小孩浪費。（土）

★結志街某商店門前掛着「先行交易，開張時大贈送物品」的街招，「交易」了一個多月仍不見「開張」。（尖）

★耶誕快到了，往年這時的百貨公司，已把門面裝飾一新，預備多做一點生意；可是今年大大不同了，沒有多少商店裝飾門面，大都只剩下一年四季都用的「大減價」招貼。使人有今非昔比之感。（昭）

★大道東修路期間，每天上午九時和下午五時左右，這一段路的車輛擁擠不堪，電車、汽車大孫長龍。有些從灣仔到中環的人不願乘車，改爲步行。據說這樣和乘車時間差不多，還可以節省一兩毫錢。（涼）

★荷里活道尾理髮店越來越多了，有四十多間。有一個穿着整齊的男子對他的同伴說：「理髮店就多囉，可惜裡……」（誠）

★電車上，有兩個工人在談話，一個說：「有的工棍要推銷台灣公債」，另外一個馬上接着說：「舊時賣介石公債剝花生，廳埋都得人怕咩？」（日）

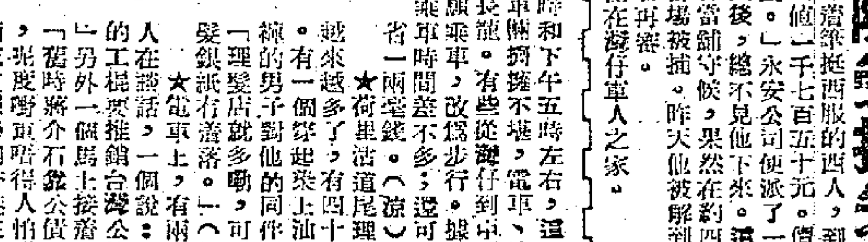
★上環街市附近，夜工人仍在工作，附近一帶通晚修理電車路，深夜工人仍在工作，附近紅燈遍佈，鋪接鐵軌的白光四射，形成一幅勞動者的畫圖。（希）

準備赴穗大做生意 澳貿易團正式成立

馬萬祺任團長購銷計劃擬訂中 十四日上午出發在穗約留一週

【本報訊】澳門消息：澳門工商界人士爲參加本月十五日在廣州舉行的華南物資交流大會，現已成立了「華南物資交流大會澳門貿易代表團」。推選馬萬祺爲團長，定十四日上午八時在中華總商會齊集，九時出發赴穗。該團已着手擬訂購銷計劃，準備前向祖國大做生意。

參加貿易代表團的人在七日晚在中華總商會召開了第一次全體大會。會上，中華總商會副理事長馬萬祺說明這次澳門工商界組織貿易團赴穗的任務，是參加貿易交流。他介紹了廣州目前工商業狀況，他說，五反以後，廣州工商業更加蓬勃，特別是進出口貿易更爲暢旺。現在華南物資交流大會開幕，將有來自全國各地的代表四千人參加，交易期達五個月。人民政府對於各地工商界進行貿易，都盡量予以便利，對港澳工商界更爲關懷，希望大家回去做生意。接着，參加貿易團的工商界人士都踴躍熱烈發表意見。首次會議作了下列的決定：（一）代表團名稱爲「華南物資交流大會澳門貿易代表團」。（二）推選馬萬祺爲代表團團長（各部門工作人員亦已選出）。（三）每一個團員先繳會用一百元。（四）起程日期定在十一月十四日上午八時在商會齊集，九時出發。（五）在穗逗留時間約一星期。又：貿易團定十日下午八時召開第二次會議。



織維機器

Import Your Textile Mill Accessories Direct from Japan

"Hasegawa" supplies all sorts of Bobbins, Shuttles Wirehealds, Reeds, Droppers and all other sundries with reliable service by 40 years experience and best prices at all times.

Write or cable immediately to

HASEGAWA INDUSTRY CO., LTD.

7th Floor, Dojima Building, Kinugasa-cho, Kita-ku, Osaka, Japan

Cable Address: HASEYOSHI OSAKA

華南物資交流大會

內設　土產部　工業品部　零售部　進出口指導聯絡部　服務部

會期：十一月十五日開幕　會址：廣州嶺南文物宮

長途電話：一五五〇〇　電報掛號：八八三九

經濟新聞

歐客胃口漸開 芝蔴朴成一二千噸
港商亦吸入黃芝蔴朴五百噸
大連黃豆二千噸運到多已預先售出

【本報訊】[illegible]何意在十二月在華北裝[illegible]本地一家商行。在最近[illegible]旺銷季節了。[illegible]只能在期貨着眼。據[illegible]八百噸係在本月內付運[illegible]

[illegible]主表示運來貨一共有二千噸，在貨物未運到前，已有很多事先沾出，所以貨[illegible]千多包罷了。[illegible]第一位的。據悉：這種黃豆蛋白質含量達百分之四十，脂肪價比豬肉少三分一[illegible]品所可及。

[illegible]爪哇客買張家口綠豆，每擔五十一元五毫。湖南綠豆每擔成四十一元二毫[illegible]每擔五十元，開封貨每擔仍成四十三元四毫。天津紅豆每擔做價六十五元。[illegible]每擔三十七元。[illegible]天花貨台灣客以每擔二十一元八毫的代價買去三十噸。幼片貨按穩，整日成[illegible]八元五毫；兩天期做價略高一毫。同是麥糠，但由於用途各異每擔相差三元有[illegible]

小洋行爭生意
有些自動減低所得利潤 訂出優待顧客訂貨辦法

【本報訊】[illegible]

[illegible]而不願「預單」或梅約等等。因此，它們現時在接受普通貨物的訂單的當兒，起碼仍要向商人收取百分之廿五的按金。

[illegible]爲了要從大洋行的手上分沾得一些生意來做，就只好採取上述各種不是辦法的「辦法」了！正因爲這些辦法，都不是發展業務的辦法，所以就算有些小洋行是照這樣做了，也的確能找到點生意做了，但這種生意也只能算是「換世界」的生意，談錢是談不上的。

法國產馬鈴薯充滿西貢市場
由港運去貨量大減 最近一水船只載二百噸

【本報訊】[illegible]淡落，最近從港開往西貢的輪船，僅載去貨物二百餘噸而已。

據越南旅港人士說：近年來一般貿易商對西貢出口生意早已不存很大的希望了。因爲西貢市場狹小，貿易統制又嚴厲，加上當地購買力一天天衰落下去。在淡月的時候固然不必說，在[illegible]

但運入旺月以後，生意不但未見趣好，就最近半個月來的情況來看，生意竟比前更壞。以數個月來銷西貢最大宗的貨品爲例，馬鈴薯、洋葱等水貨，在一兩個月前，每水船運去數量，多時有四、五百噸，可是少時也有兩三百噸。近日法國產的馬鈴薯運去西貢市場傾銷愈來愈多，法國貨在西貢售價爲每公斤三元四毫，目前本港馬鈴薯市價每擔十六、七元，若果運去西貢，加上運費及百份之十五的進口稅、消耗等，到岸成本價已與法國貨售價看齊，所以無法與進口享有優惠待遇的法國貨競爭。現在每水船去銷量減縮到幾十噸，都是貿易商在無利可圖的易貨下被迫運去的。

其他銷西貢貨品如藥材、粉絲、金菜……等，也因西貢方面滯銷，去貨也略減縮。因此，近日從香港運銷西貢的貨物，每水船總額只有兩、三百噸。

西貢來貨中，只有鴨毛一種到貨略增，這是由於近日本港鴨毛市價略見回起，運來有利可圖的緣故，但豆類、蝦米、則以港市銷路不佳，貿易商減少辦來。

廣州商情
五金冲場 星鐵價略昇 化工原料轉暢

【本報廣州八日電話】本市今天市況：五金新貨冲場，市漸醒。二〇號六分箍鐵，每噸成一、二七〇萬；三〇號鉛水線，每噸成二、七〇〇萬；三二號星鐵路升，每張成一一萬；馬口鐵每箱成二〇九萬。

染料靛類多成。一品牌二〇力成一九〇萬，五〇力成五八〇萬，一六〇力七〇〇萬；西開二〇力飛虎成一九〇萬；德DB直接靛成六〇〇萬；C.M.C直接大紫約照舊價五〇〇萬成出頗多（以上每市擔計）。

化工原料市轉暢。四四八磅加波力珠，每公擔成七四五萬；黃苓回昇三〇〇元，每磅成五、三〇〇元；荷蘭五〇公斤裝佛膏，每公擔跌二〇萬，成一九〇萬；孟山都D字、M字快熟粉有新貨，每磅均成五五、〇〇〇元，跌一三、二〇〇元；荷蘭草酸粒每公擔成一三〇萬，跌一〇萬。太素片每瓶成三九萬，跌一萬；一〇〇〇裝蔵化規乃丁片，每瓶成二七萬，漲二萬；非那昔丁粉每磅成四九、〇〇〇元，漲一、〇〇〇元。

美硼酸粉傾銷來港 與德貨爭市場

【本報訊】「禁運」後就一直沒有載到香港來的美國硼酸粉，現在已有大批來港放盤了，而且它的訂價也要比德、意貨品爲低。

據入口商說：這並不意味着美國政府對香港放寬「禁運」，因爲直至目前，對於美國的大多數商人來說，硼酸粉的出口禁令，依然是在執行着的。

但是，堆在美國的硼酸粉既無銷場，質又將壞，於是不得不「陷中拋放」了。而現時來港兜售的美國硼酸粉，也就是由美國專賣機構放出來的。

美國的專賣公司爲什麼要把硼酸粉傾銷到香港來呢？原因就是自「禁運」令施行後，由於這種工業原料不能出到遠東來，在美國市場上已連二接三地跌了價，接着而來的是，出現了產品過剩的現象。因此，鑑於新近德、意貨品的大批運銷到遠東來，而且美國的出口價也相當不錯，美國的大資本家就加緊向港推來。

雖然美國硼酸粉今後能否運來，現在還是一個謎。但從它這次大量放盤這一點事實看來，人們就不難體會到：反動的美國大資本家，是要追逐利潤的。而美國政府施行的「禁運」政策，則不獨嚴重地損害了美國人民的利益，甚至美國一般中小工商業者也受到很大的影響。

外紗出口請求未覆
花紗商會推派代表四人 要求工商處長定期接見

【本報訊】香港花紗商會爲了會員，因目前棉紗狂跌，以致普遍遭受損失及資金週轉困難，該會將函送工商業管理處。

但據花紗商會消息：直至昨日止，仍未接到工商處的答覆。

又悉：該會送給工商處之函件，內容昨日已有透露。該函略謂：

棉紗價慘跌，實緣本年六月至八月期間，本港各棉織廠接到印尼等地棉織品定單甚大，需用棉紗頗多，因此向意大利、印度等地訂購，大部份先後運抵香港。不料印尼政府進口貿易政策改變，各棉織品大受影響，用紗減少，新客固無，因此織造廠反將來貨吐出，以利週轉，致市價遭慘跌，損失之重，紗商廠商均有同感。

該會據此情形，倘不急謀補救，則一部份同業可能造成倒閉之慘狀。該會除將存紗向海外如暹羅、仰光、印尼、台灣、巴基斯坦、菲律賓等地銷售外，實無他途。惟上述區域棉紗進口不能復出，過去附近地區所需棉紗大部份中下價貨，常託在港聯號代向意大利、印度等地定購，存在港，如本港有市，則就地沽放，至各地所需亦得就近付船，因香港乃自由港口，交通利便，船期密接，且每件棉紗所加費用無幾，此種存紗不特港方織造廠的利便，實對香港商業的繁榮均有所利賴。

該會推舉出理事長龐鼎元，副理事長蔡錠乾，副監事長李汝[illegible]，義務英文秘書林培燕四人爲代表，並要求工商處長定期接見。

香港經濟一週

施瓦洛斯來港何爲

本報記者

上月中旬，香港來了一個美國官員，此人就是美國財務部中央儲備股的代表施瓦洛斯。他這次到香港來的任務，據說是要「調查本港加工製品的生產實況及其原料來源」，從而解決一些港貨輸美的難題。

在這個美國官員到埗之初，本港一部份金山莊人士，爲了維持業務上的利益，以及企圖擺脫由於美國限制港貨輸入而產生的「無業可營」的厄運，對於他的一言一行，的確是予以重視的。但是，由於施瓦洛斯在來港後的廿多天，並未曾替金山莊商人解決過一些較爲具體的問題，時至今日，這些商人的希望已變爲失望，心情也已淡漠下來了。

在過去的廿多天內，他曾踏在港九兩地「巡視」過幾家工廠，中間又有兩天是跟同駐港美國副領事到澳門去「視察」爆竹廠的；到了上星期三，他又跑到新界青山去參觀了一個「農產品展覽會」；而今天上午，他又要去新界屯門和西貢等地，「調查當地農產品的生產實況和耕地面積」了。

要形容施瓦洛斯的活動情況，與可以用得上「頻繁」這兩個字。但是，頻繁的活動又帶來些什麼結果呢？這就很難列舉出來了。譬如說，他在澳門逗留過兩天，就只是調查過廣興東、益隆、光遠、謙信、謙源等五家爆竹廠，其他如涼菓、神香、酒和醬油等行業，他就不予理會了。據他說：因爲這些東西已列入「禁運」範圍，也就無須調查了。這句話是很滑稽的，既然是以調查美貨品的生產過程爲職責了，又怎能說這是不必理會的事情呢！除非是施瓦洛斯的任務不在於此，否則就很難說得過去了。

就拿爆竹來說吧，據施瓦洛斯表示，經過一番調查，結果是相當滿意的。他說：預計在一個半月至兩個月之後，港澳兩地出產的爆竹，就可以獲准輸入美國了。這是一張「支票」，能否兌現且不管它，要注意的倒是：即令這件事是真的，但當他日港、澳爆竹運到美國時，旺銷季節早就成爲過去了。要知道：除非能在舊曆新年之前運到，爆竹在美是沒有多大銷路的。

在上星期三那天，施瓦洛斯曾經到新界去「參觀」了多種農產品。爲此，他花了數個鐘頭的功夫，而結論則是：新界產的馬蹄、蓮藕，與大陸貨並無分別。其實，這樣的結論對於施瓦洛斯來說，早就已經是「成竹在胸」的了。他希望使人家相信：錯的不是美國的「禁運」，而是港貨與大陸貨無大差別啦。

在施瓦洛斯抵港之初，各行業的商人就已經紛紛將許多疑難送給他查辦，說明包括鹹魚等在內的多種加工製品，其原料都是採自本地的。如果他真能用心研究這些材料的話，那末許多問題都是多餘的。

在答覆金山莊商人的詢問時，施瓦洛斯說過一句很值得注意的話，那就是：對於某一種貨品可以輸美的問題，他是無權管及的。這句話之所以值得注意，就是因爲它要人相信：由華盛頓派來「視察」的官員，竟然是「無權」的。因此，這句話的言外之意也就暗示着：倘使他日港貨輸美的問題不獲解決，可不要怪我啊！在這裏，施瓦洛斯顯然是替後事埋下一線伏筆的。

總之，由於施瓦洛斯對於許多正面問題避不作答，或是作出一些模棱兩可的答覆，一般商人對於他的「調查」、「訪問」，已經感到不滿了。其實，這正如一位商人所說的一樣，除非美國政府把它對港商的不友好態度與不合理的貿易政策改變，就算多來十個、八個施瓦洛斯，其目的不外要緩和商人不滿美國禁運的情緒罷了。

主要物品零售價（單位港幣元）
（十一月八日以中央市場價格爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·八〇	冬瓜	一斤	〇·四〇
豬肉	一斤	三·〇〇	番茄	一斤	〇·九〇
中雞	一斤	三·八〇	白菜	一斤	〇·二五
鴨	一斤	二·四〇	芥蘭	一斤	〇·四五
鵝	一斤	二·四〇	菜心	一斤	〇·三〇
中蝦	一斤	三·〇〇	馬鈴薯	一斤	〇·三五
紅衫	一斤	一·五〇	白糖	一斤	〇·七五
鯪魚	一斤	一·五〇	花生油	一斤	一·七〇
鯇魚	一斤	一·六〇	油粘米	一斤	〇·九五
雞蛋	十隻	二·二〇	麵粉	一斤	〇·八〇
鴨蛋	十隻	一·六〇	河柴	一擔	一〇·〇〇

說明：中雞每斤跌二毫，鴨、鵝、鯪魚、番茄均跌一毫，白菜、芥蘭同跌五仙。

棉紗再度下瀉 每包跌了一二十元
貨家需款贖單

【本報訊】棉紗市價昨天又齊步下跌，比前天每包瀉低一、二十元。

前天棉紗市情半度是因爲花紗商會於是日上午呈函工商處請求開放外來紗出口，所以買家還欲待價而沽，但到了昨天獲悉工商處對於這件事要經過一番考慮之後才有答覆，所以有些需款現款贖單的貨家便急不及待，再降價拋售。

昨天港製二十支紅玫瑰牌紗以每包一、二三五元成交五十包；三十支雙鶴牌紗以一、二八五元成二十包，比前天約跌一〇元。意大利二十支〇〇〇牌紗現貨以一、一五〇元成十包，亦比前天跌一〇元；二十支帆船牌紗以一、一三〇元成八包，比前天跌二〇元。

來途轉疏 肥豬吃香

【本報訊】肥豬運來轉疏，價錢跟着回升了。

昨天從大陸各線運到的豬隻一共得四百二十五頭，因爲貨來得少了，成價每擔扳升十元；湛江、北海大豬每擔一百五十五元，湖南、東江大豬每擔一百四十五元。

市面上的零售價和前天一樣，每斤還是三元。秋涼天氣吃肉的增多了，加上製造臘味的銷耗，豬肉的銷量是比熱天增加不少的。

香港人吃鹽 九個月二萬噸

【本報訊】據港府統計，在今年首九個月來，本港進口的鹽，共有[illegible]域（每域合一百一十二磅），值一百六十[illegible]零四十一元。

在這總額中，有四十萬零四百二十六域是來自泰國的，其餘的五千[illegible]

英白鐵放寬出口 港商訂購寥寥
有一商行三個月未接過訂單

【本報訊】英國白鐵出口的定量限制雖已撤銷，訂價亦減低至每箱一百卅餘元，但港商的訂購數量，卻並未因此而稍告增加。

據悉：此間一家規模宏大的英國商行，自今年八月至今，就從未接入過一張白鐵的訂單。因此，近日英國廠商雖然不斷把白鐵的出口新價開列出來，但它也懶得向市面兜盤了。

據這家商行的職員說：作爲製罐原料的白鐵之所以滯銷，主要是因爲製罐工業目前正深陷於不景氣的境地中。由於成品銷不出去，它們自然也就無力添購原料了。何況訂購這種五金原料，也是要受到港府的限制的呢！

由於還存的原料多，手上的頭寸少，製罐廠不但無力添購原料，甚至有些已經運到多時的英國白鐵，它們現在也還未全數提取呢！因此，爲了避免日後在「繳單」問題上，引起一些不必要的糾紛，代理商行也就不敢隨便兜接訂單了。

[illegible]五百域則由英國輸入。在同一時期內由本港輸出的白鐵，則有三萬五千四百六十四域，值十三萬八千零五十三元，其中輸往澳門的佔一萬二千九百二十二域，值六萬七千一百二十二元；輸往婆羅洲，佔九千零九十一域，值五萬三千五百八十三元。

從上項數字的比對中，大家可以知道：今年首九個月留在本港使用的白鐵，共有三十七萬九千四百六十二域（合四二、四九九、七四四磅，即合二萬一千二百四十九短噸以上）。

松香貨色好 日商又買一千箱

【本報訊】使日商無法忘懷的熟松香，經過一度猶豫後，昨天首先買成一千箱。

在以往貨出的松香，多數是WG級和N級貨色，但是這次他們的目光轉移了，他們購買的是比N級低好幾級的H級貨，買價仍然是每箱（一公擔）八十三元。

據說松香的盛產季節已將過去，在四月到九月以後，松脂分泌最多，採割松脂也在這個時期進行，過了這個時期，產品就會陸續減少了。

與松香賣出的同時，另一種工業原料——蜜蠟亦有本地客扯吸，景陽貨四件成價是每擔四百五十元，每件約重一百六十磅左右，都是英土產商行賣出的。

美官今去新界 要「調查」農產

【本報訊】據悉：星期三日前往新界青山「觀覽」一番之後，施瓦洛斯這個以美國財務部中央儲備股代表的資格來港的官員，今天上午又要到去新界屯門和西貢等處「視察」。他此行的目的，據說是要「調查當地農產品的生產實況和耕地面積」等等。

施瓦洛斯的任務是：在調查新界農產品的生產實況和耕地面積之後，還要調查一下廠商的生產情形和各種輸美貨品的原料來源。

據一位曾跟他接過頭的商人說：施瓦洛斯將來還要「了解了解」一下醃製鹹魚和其他海味的鹽斤是那裏來的。連捕魚技術問題，據說他也有興趣要「研究」一番呢！

生油買客踴躍 青島廈門貨堅俏

【本報訊】國產花生油買賣暢旺，青島貨來存兩疏，人心向好，桶裝油從每擔一百二十九元扳上一百三十三元；廈門埕裝生油市亦堅好。

昨天，青島油以每擔一百三十三元的價格成八十桶；廈門油每擔一百三十七元成一百一十三埕，略次貨每擔一百二十五元成八十七埕。

流貨、泗水油不甘後人，二度漲印度油以每擔一百二十七元成七十一桶；泗水油舊貨則以每擔一百二十元的價格成四十六桶。

製造香油用的桂油，價又軟瀉七元，以每擔一千六百三十元的價錢成交二桶。桐油、茴油市均淡靜。

硫化石 市俏好

【本港訊】工業原料市，最近有些藉速方頻頻牽扯而緩緩提升，尤以硫化石一種，比上月漲很多，餘如桃膠、硼酸粉、月石粒、月石砂、立酸粒、醋酸片等亦稍扳起。日本六十力漂粉精，連日已一再躍升，昨天大盤以四毫二仙成出一百桶，成後賣家復叫高至四毫五仙。

郵務時間

今日
平郵　澳門　下午二時
空郵　台灣、日本　下午一時
　　　馬來亞、印尼、新西蘭　下午四時半

明日
今日公眾假期，香港九龍中央郵局上午九至十二時照常辦公
平郵　中華人民共和國　上午八時半
　　　澳門　上午九時、下午六時
　　　毛里求斯、南非　上午十時
　　　日本　正午十二時
空郵　菲島、夏威夷、舊金山　正午十二時
　　　暹羅、巴基斯坦、英國、歐洲　上午十一時
　　　菲島、北婆羅洲、台灣、美國、加拿大　下午四時半
　　　越南（東京省）　下午六時
　　　日本

美匯買賣價回昇 加拿大匯價續見低落

【本報訊】銀行美匯買賣價經兩度跌價之後，昨日開始回昇。但加拿大匯續見下跌。

美匯賣價：由每百港元兌一七·三七五美元漲至一七·一八七五美元；買價，電匯與單一七·五六二五美元，卅天期匯票一七·六二五美元，六十天期至九十天期匯票一七·六八七五美元。

加拿大匯賣價由每百港元兌一六·七五加元降爲一六·八七五加元，買價由一六·九三七五加元降爲一七·一二五加元。

金市呆滯

【本報訊】昨日金市呆滯。下金開市二八一，最高二八一·二五，最低二八〇，收市二八一·一二五，去息三仙。場內交收五三〇〇兩，場外交收一、五〇〇兩。澳金開市二九二，收二九二·一二五，晚報二九二·二五，最高二九二·七五，最低二九二·一二五。去息八毫。

因爲缺乏刺激，買賣均疏，金價因此很少上落。

美元開市六〇八·五，收市六〇八·七五，最高六〇九·五，最低六〇八，加息二元。交收二十二萬二千美元。美電開市六〇九·五，收市六〇九·五，最高六一〇，最低六〇九。金單開市六〇八·五，收市六〇七，最高六〇八·五，最低六〇七。

火險保險費 明年起更改
設備較好建築保險費減低

【本報訊】據本港英文「南華早報」消息：香港火險公會宣佈：由一九五三年一月一日起，該會將依照一份全新的價目表來徵收各種保險費，這些新價目將適用於新登記的貨倉，或是一切重新釐訂登記的建築物。

據火險公會說：一般講來，對於那些設備完善和氣候適宜的建築物，新的保險率將作適當的減低，藉以使受保人得到一些益處。

明園台　英皇道明園大廈後面山上
背山面海　風景幽美　交通便利　鬧中處靜
最高尚環境　最理想居所
二房二廳新型設備電話便捷傢俬代辦
避暑勝地　租價低廉　租者踴躍　欲租從速

明園新邨（明園大廈後便）
最理想的小型家庭結構
組織簡單化　佈置精潔化
二房一廳一水電衛生一應俱全
知租處：明園新邨A字地下

·正宗滬菜宵夜勝地·
康樂老正興
新到　大閘蟹　蚶子　草頭　蛤蜊　蟶子　毛豆　冬筍　海瓜子
伊文泰宵夜總會（每晚十一時至二時）
飲饌第一　冷氣第一
英皇道四一四號　電話三五二七九
音樂晚餐八時開始超等廚師常備時鮮名菜

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時22分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分
羅湖開	**到九龍**
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
2時30分(快車)	3時15分
3時27分	4時29分
4時5分	6時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時15分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快10	車次	站名	車次	直快9
下午				上午
16·19	到	上海	開	12·25
23	開	杭州	到	16·18
12·10	到		開	33
52	開	金華	到	20·53
7·42	到		開	21·03
47	開	向塘西站	到	7·01
21·31	到		開	17
23	開	株州	到	16·11
12·01	到		開	32
9·05	開	衡陽	到	19·19
47	到		開	38
0·12	開	韶關	到	4·00
23·57	到		開	15
18·05	開	廣州東	到	10·11
下午				上午

廣深 粵漢 京漢客車開行時間表

線		站	時間	站	時間
廣深線		深圳開	14·00	廣州東開	上午7·50
		廣州東到	18·49	深圳到	12·33
粵漢線	快客	廣州東開	23·55	武昌東開	23·55
		武昌東到	5·01	廣州東到	5·13
	普客	廣州東開	上午6·55	衡陽開	5·50
		衡陽到	0·03	廣州東到	22·34
京漢線		漢口開	9·36	北京開	12·50
		北京到	16·23	漢口到	19·19

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
金城	每日上午十時	每日下午四時	大業	20545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日午夜十二時	每日下午一時	大業	20545

金城輪逢星期六、星期日及公眾假期港開下午二時澳開半夜二時
德星輪逢星期日及公眾假期澳開下午四時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
東英	Eastern Saga	澳洲日本	9日	渣甸
伊利莎伯碧琪	Elisabeth Bakke	美國	9日	鐵行
鳳寧	Fenguing	神戶	9日	太古
四川	Szechuen	神戶	9日	太古
蘇州	Soochow	星洲	9日	太古
太平洋運輸	Pacific Transport	美國紙城	9日	渣甸
耶加路打丸	Jakaruta Maru	門司	9日	渣華

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
太原	Tai Yuan	日本	10日	太古
印度怡美利	Rebeverett	星洲	10日	福來
永生	Wing Sang	基隆	10日	渣甸
芝本鐸	Tjipondok	日本	10日	渣華
航通	Hydralock	釜山	10日	中國
科利士	Falaise	冲繩	10日	法郵
奉天	Fen Tien	印尼	10日	太古
印度郵	Indian Mail	美國紙城	11日	福來
邊麥當	Benmeshui	日本	11日	洛士利

今日出口船隻

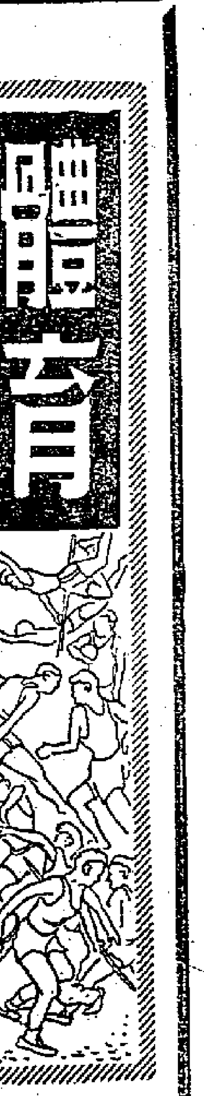
船名	西名	開出埠名	日期	公司
海皇	Hoi Wong	星洲	9日	捷順
巴林高德	Palamcotta	日本	9日	鐵行
花蓮	Hua Lien	基隆	9日	維記
麥堅尼總統	Pres. Mckinley	高雄美國	9日	總統
新安	Sunon	西貢	9日	和發成
忌蓮尼恩	Glenearn	神戶	9日	渣甸
亞比吉	Abbekerk	紙城	9日	渣華
巴拿馬	Panama	紙城歐洲	9日	寶隆

出口船期預告

船名	西名	開出埠名	日期	公司
渥太華城	City Of Ottawa	星洲歐洲	10日	銀行
菲來西	Falaise	西貢歐洲	10日	法郵
芝沙丹尼	Tjisadane	日本	10日	渣華
樂生	Lok Sang	星洲檳榔仰光加城	11日	渣甸
雲南	Yunan	上海	11日	太古
印度怡美利	Rebeverett	日本	11日	福來
芝本鐸	Tjipondok	錫江爪哇	11日	渣華
永生	Wing Sang	基隆	12日	渣甸

體育

今日足球大戰
巴士迎擊東方
在快活谷球場見高下
警察陸軍花墟場交鋒



【本報訊】今日的甲組足球聯賽共有兩場：快活谷香港會場，巴士對東方；界限街場，警察對陸軍。巴東大戰，吸引了球迷的注意。開賽時間是下午四時一刻，三時半後恐怕就要滿座了。警察與陸軍之戰，陸軍似可獲勝，警察球場是「閒人」進不得的，球迷只好明天在報上看看消息吧。

巴東大戰，不但球迷看得重要，就巴士及東方來說，也特別重視今天的勝利。巴士目前失去五分（敗於陸軍，對南華、星島、約瑟和），東方則失去兩分（敗於傑志）。如果巴士今天再敗，前後共失七分，前途一片渺茫；如果東方吃了敗仗，影響也一樣重要，因為東方還要對南華、陸軍，前途實在不許樂觀。[illegible]

[illegible]

籃球淘汰賽　今晚有兩場

【本報訊】特別銀牌籃球淘汰賽，今晚在[illegible]球場有兩場[illegible]

甲組足球聯賽各隊積分表
截至本月八日止

隊名	賽次	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志隊	一〇	九	一	〇	三三	九	一九
南華隊	九	七	二	〇	二九	一一	一六
東方隊	八	七	〇	一	三〇	一一	一四
陸軍隊	八	五	一	二	二〇	九	一一
巴士隊	八	四	三	一	二九	一八	一一
空軍隊	一〇	五	一	四	三〇	一一	一一
光華隊	一〇	三	三	四	一四	一一	九
中華隊	一〇	三	二	五	二一	一四	八
港會隊	一〇	三	一	六	一九	一九	七
星島隊	一〇	二	二	六	一七	二〇	六
約瑟隊	九	二	一	六	一四	二六	五
警察隊	八	一	一	六	一三	二八	三
海軍隊	一〇	〇	〇	一〇	一一	五三	〇

紹華盾賽兩場戰果

[illegible]

昨日足球賬

甲組

港會和光華　三比三
中華勝約瑟　四比二
傑志勝空軍　三比〇

乙組甲

南華勝電車　四比〇
太古勝港會　三比二
中華勝約瑟　六比一
空軍勝傑志　一比〇

乙組乙

西區勝場醫　一比〇
軍醫勝柴灣　二比〇
[illegible]

丙組

牛奶勝港大　四比二
添馬勝後滑　六比一

四、次局廿一比十八、末局廿一比十七。次場南華白亦以三比〇勝南華；首局廿一比廿二、次局廿一比九、末局廿一比四。

銅鑼灣攻防戰　傑志破空軍
淨勝三球戰情緊張

[illegible]

青泳園水運會昨晚全部結束

【本報訊】青泳園週年水運會昨晚在青泳池舉行，秩序共八項，爭持甚烈。賽畢[illegible]自由式：㊀林君雅，五分五[illegible]秒、㊁麥華。[illegible]式：㊀黃楚雲，一分廿三秒[illegible]。[illegible]式：㊀吳冠章，廿八秒八；[illegible]泳：㊀劉鴻宏，二分五十秒四[illegible]泳：㊀陳麗娟，一分卅五秒；[illegible]泳：㊀黃乘超，卅五秒二；㊁[illegible]式接力：㊀蔡孝發、唐長勝、[illegible]秒四；㊁林念萱、劉益宏、麥[illegible]宏、林君雅。[illegible]式四人接力：㊀黎錫增隊，㊁林純材隊、㊂招堅浩隊。

日本選手未許登陸
乒乓比賽臨時告吹
昨晚由香港球員作表演賽

[illegible]

中華兄弟齊揮　約瑟雙雙敗陣

[illegible]

今天足球賽程

[illegible]

公開十哩長跑　今在九龍舉行
共有四十二人參加

[illegible]

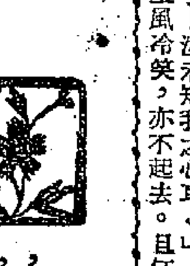
光華後衛鬆腳　三球打和港會

[illegible]

小說天地

新紀錄（廣播故事）

丁振羽



一

一條弄堂，乾淨的走道，白白的牆壁，家家戶戶清清爽爽，無論誰從這裏走過，都覺得這一所房子又乾淨，又可愛。

這是我們工廠裏的集體宿舍。

每天早晨，工人們上工去了，家屬們就集合起來做早操。每天晚上，上工的回來了，這裏面就熱鬧起來，做晚飯嘅，聽無線電啊，家屬學習班哪，吵吵嚷嚷的。

嚐嚐嚐，鐘響了八下，按說，這時候戴志堅該上完夜班，老早放工回來吃早飯了。但是，今天不知道為什麼事，等了又等，拖了又拖，還是沒看到人影子，急得桂英（老戴的妻子）好幾次揭開鍋蓋子，看看燒的菜是不是涼啦，煮的飯是不是變味。

「吱呀」，隔壁的王大嫂推開門來打招呼，王阿四和老戴在一塊工作，今天早上也是沒回來。

桂英先開了口：「王大嫂，你那一口子沒回來呀？」

王大嫂搖了搖頭：「是呀，今天大概有會吧。」

桂英像一下子被提醒了：「對，一定是迎接國慶節的會，今年國慶節可不比往年哪！那就等一等吧。」桂英抹抹桌子，把在家屬學習班裏發的練字本打開來，用鉛筆一個又一個的寫着：「工人最光榮，工人最光榮。……」

二

桂英猜的不錯，老戴是在開會，但是拖到這麼晚才回家，是因為大會開好以後，他們本小組連飯還沒有得上吃，就開起「諸葛亮」會來。

還在好幾天以前，黨委會就在全廠黨員大會上做了動員，散會以後，黨委會書記李澤特別拍着老戴的肩膀說：「你們冶鍊工場是重點，突破一點才能四面開花，要加把勁呀。」

老戴說：「迎接國慶節來搞競賽，新紀錄跑不了。」兩句話，像斬鋼斬鐵一樣。

[illegible]

這次競賽，不像從前，要求質量都提高，還要研究勞動組織，人力調配，怎樣組織分工合作。在大會上，化鐵爐、轉爐、拾料、平板、行車等各個小組的工人都提出了保證，要在國慶節以前創造新紀錄。

新紀錄？這個事情可不簡單哪，老戴立刻就拉本小組的人來開「諸葛亮」會。

會一開始，照例是小昭開炮，這個小伙子頭上熱氣直冒，一臉紅光，講起話來像毛竹一樣的爽氣：「要新紀錄，那就要拿三班勁手，要是他們早班跟我們合作不好……」

老陳也站起來說：

「是啊！兩邊通氣，三班聯繫是要緊事，我們轉爐和化鐵爐還不是手心手背緊相連，不配合就不好，就辦出什麼新紀錄。」

你一言，我一語，大家越談越帶勁，[illegible]

周師傅低頭不響，吧嗒吧嗒的抽着香煙。大家一齊看着他，他[illegible]說：「這個爐子我守了十七年，大大小小毛病我都清楚，爐子更重要，爐面耐火材料不行，別忘記是砂泥搪出來的呀……」

小昭一聽就站起來：「老周，不是和你抬槓，我問你，是人管爐子？還是爐子管人？這道理你總明白的，大山大海還過得去，我們還怕你小泥潭？」

老戴也說：「聽志願軍打仗的事，我們不能見樹不見林，只看三尺遠，工人前面沒有克服不掉的困難。」

周師傅還是不服氣：「要是人家二班都行啦，到我們手裏，半當中，有個三長兩短怎麼辦？」

其實，爐子老早檢查過了，現在就是防備萬一想不到的小毛病，老戴估量了一下，拍拍周師傅的肩膀說：「放心吧，真有點小毛病，我們就檢修，新紀錄可一定得拿出來。」

「對！」七八個一齊喊，十幾隻拳頭拍在桌子上，看這股勁，大山也能翻過來，大海也能填平它。

周師傅看看大家這麼有勁，也說：「只要大家一條心，我就跟着大家幹。」

從黨委會報告情況出來，老戴碰見了化鐵爐的組長老馮，兩個人拉拉手，囑託一番。明天就要創造新紀錄了，老戴說不出是個什麼滋味，他大踏步回到家裏來。

三

第二天晚上，天剛黑，老戴就翻身起來穿衣服，他老婆趕忙問他：「怎麼啦，什麼事這麼急，離開換班還有四五個鐘頭哪。」

老戴說：「快把飯準備好，今天我們要創新紀錄呀。」

新紀錄？桂英知道是件重要事，趕緊收拾好給他吃飯，肉啊、魚[illegible]

桂英說：「新紀錄[illegible]，就看這一組。」

「你看着吧。」老戴一面講話，一面急急地到工廠去了。

進了工廠，時間還早呢。誰知道一轉身碰上了小昭，他不高興的說：「你這個小鬼，不好好睡覺，你來得這麼早幹什麼？」

小昭搔了搔頭皮：「嘿！你這個老鬼，不好好睡覺，你來得這麼早幹什麼？」

一句話把老戴問住了。兩個人只好面對面的笑一笑。

走進車間，老戴一把抓住老馮：「爐子怎麼樣？」老馮笑一笑：「放心吧，很好。」

抬頭一看，轉爐內火焰通紅，從斜形爐嘴裏噴射出來，那股火焰[illegible]

桂英問他：「今天醋魚味道不壞吧？」其實，老戴嗯了一聲，其實他嘴裏什麼味道也沒嚐出來，一心掛念着爐子，三口兩口吃完飯，拔腿就走。

能不能創造新紀錄，爐子保養得好不好，今天跑了沒多遠，桂英追上來：「你看，你這個人，氣喘吁吁的，把書本忘記帶了。」

老戴把書接過來：「明天小菜燒好一點。」老婆說：「好吧，可是有一個條件。」老戴問：「什麼事？」

火焰通紅，像千萬道紅線，像千萬朵火花，火光照在每個人紅紅的、興奮的面孔。

老戴心放了一半，又問：「現在幾爐啦？」

「十六爐。」

老馮拍拍老戴的肩膀：「好啊！」

交班的時候，中班已經超過預訂目標廿一爐，臨走的時候，老馮再三關照說：「同志們……」

老戴二話沒說，搶前一步說：「我來！」

大家一齊動手，說時遲那時快，只見老戴拿了一根柄很長的鐵杓，朝橫在爐嘴羊角上的[illegible]

「怎麼辦呢？」大家一齊用眼望望他。周師傅說：「要搶修，就得熟補。」熟補就是要和火門爭，站在爐門口把爐子補好，冒着很高的溫度。

周師傅帶好墨眼鏡，搶先第一個跑近爐邊看看，搖搖手說：「爐風管碍了，燒得很短啦。」

周師傅說：「不要慌，讓我來看看。」

老戴擦一擦臉上的汗：「快幹活，不要大意失荊州。」

突然地，不知道誰喊了一聲：「轉爐有毛病啦。」這一聲像巨雷一樣使大家吃了一驚。

小昭向老戴伸伸大拇指：「三個手指捏田螺，新紀錄篤定啦。」

從化鐵爐流出來，鐵水像銀蛇一樣進轉爐去開風吹鍊，再流到碰場上像個個有勁，人人緊張，鍊鋼數量，一爐一爐的增加着。

一根鐵棍上一放，一下用勁敲着扔進爐子去的砂泥，斜形爐嘴，像千萬只鋼針刺着他的面孔，他臉上從紅變紫，汗水直流。但是老戴只有一個想法，多大的火力也嚇不倒鍊鋼的好漢，什麼也擋不住創造新紀錄的決心。

小昭、老周等幾個人搶上來替他，他都不肯，沒有幾分鐘的時間，砂泥已經牢牢地貼在爐身上，鐵流水入轉爐了，老戴把鐵杓放下，喊了一聲「開風了」。

這句話雖然聲音很低，但是大家立刻高興的叫起來：

「爐子好啦，同志們加油啊！」

突然電鈴一下子全減了，老戴又吃了一驚，抬頭一看，原來已經五點鐘天大亮啦。

該換班了，老戴跑去紀錄牌上一數，齊巧鍊了卅五爐，這個數目，不但在全廠，在全華東還是第一次啊。

「咚咚咚！咚咚咚！」鑼鼓聲滿進車間來報喜啦，不用說，這是來報喜的。老戴全小組的人還沒等換好衣服，報喜隊的人就擁進來啦。黨委李澤拉着老戴的手說：「好同志，你完成了黨的任務。」

「向創造新紀錄的英雄們致敬，向創造新紀錄的同志們看齊。」口號聲響成了一片。

我們的英雄人物不斷地創造着新的紀錄，一個個新的紀錄在建設着我們新的國家。

八美圖

三八　騙局

甘棠

一忽兒，隔房又傳過來女人吃吃的笑聲，家淮再也沉不住氣，躡手躡腳走到床上，按住木板探過頭去便看到了隔房情形，只見成力行立在地上裸着上身伏在床頭向被窩裏那個女的說些什麼，那女的一個勁兒笑，伸出一隻枯柴般的手過打他的背邊說道：「又是騙人的！又是騙人的！」成力行似乎捧了她一把：「老子騙他們，就是捨不得騙你！」家淮正聽得出神，驀地樓梯格登格登直響，李鐵拐的聲音在說道：「小妹，就這樣啦，這一次可不能開玩笑，你得聽我的話，長線放遠鷂，可不能斷了以後的財路。」那個女的說：「反正你怎麼講，我們怎麼做，等他回來我告訴他就是。」接着便聽見那女的在低聲罵道：「動手動腳不怕人家撞見鬧笑話！」之後只聽見李鐵拐一聲乾咳便撥開門簾進了房間，看見家淮在用手帕使勁擦手，笑道：

「真是的，小妹，你房裏好髒，陳先生在擦手哩！」

「啊！」那叫做小妹的女人把鼻子嗅狗似的嗅嗅，「這位先生手帕好香，是什麼牌子的香水？」

「告訴你也不懂，」李鐵拐往她床上一躺，忽地發現了家淮匆忙間留下來沒顧到拍掉的腳印，朝那女人譏笑道：「你瞧你們兩口子，這樣粗魯，也不想用香水？」

都不脫鞋就上床，那女人似乎在穿衣起床，不料隔房那一對聽後笑了起來，你還是李鐵拐鄉去，「你這死鬼」，那女人抓起一只肥皂盒子便朝李鐵拐擲去！」一「小妹，鐵拐李容易跌倒，你得扶他一把！」李鐵拐還沒開口回她幾句，成力行已經披着外衣闖了進來，見家淮在坐，大吃一驚，腦袋倒撞在門上，半晌，才軟弱地問道：

「陳先生，沒料到你也到這裏來玩。」

「你們認識的？」李鐵拐嘻吃一驚，從床上一躍而起，「大家坐，大家坐，小妹，要茶房倒茶。」

「不必了，不必了，」家淮指指李鐵拐道，「是這一位明天上船到台灣麼？等不及了。請你等他一會，弟清提貨色到達基隆以後應該交給誰，晚上你再到我家裏來一趟，順便談談拆賬問題。」

「好好，」李鐵拐送他下樓，成力行尷尬地走在後頭，見家淮不理他，也只好說聲「再會」退回房裏。李鐵拐見他已回去，便低聲問家淮道：

「這個人你怎麼會認識的？」

「你問他幹嗎？我問他似乎在什麼地方見過，可是記不起了。」家淮故意問道：「這個人姓什麼？是幹嗎的？」

「今晚到府上再詳細跟您報告。」李鐵拐用極其嚴重的口脗說道：「他是個騙子，你千萬不能託他辦事！」

家淮一肚子悶氣，出了旅館便打了個電話給孫太，約她出來吃了點東西便分手回家。不料成力行已經在家裏等他，見家淮回來，也用極其嚴重的口脗跟他說道：

「陳先生，那個鐵拐李是個有名的騙子，您千萬不能找他，我身受老太爺的大恩大德，可不能眼看您在他的騙局裏鑽，我今天特地來向您報告。」

八記一朝發達

[illegible]與我女，出午食，亦常留此室中，與我一談。」且仃力挽之曰：「即使汝不許玉風行，我今已決之事，不及於私，亦不可乎？」玉風曰：「考試汝自由，亦有不考之自由，故今日汝來此之目的，乃自食其力。今我在此雖工作，汝當知，我之來此考試，故耳。汝既有以為友，我固無以為友也。」言已，又起立作欲行之狀。

且仃實不願玉風去，立起挽其臂，曰：「玉風，汝何以避我？我固無可畏也！」玉風冷笑曰：「我不願與汝作友人，即不須畏汝，何須在汝之面前低頭作書記。與汝且仃曰：「汝何不來此處一試，使汝知我並不如人？我已改變作風，再走不遲，我亦無權以挽汝也。汝有來廠中做事之初意，又何須因我而決絕？汝來既有乎！汝未知我之心意耳。」玉風冷笑，亦不起去。且仃又曰：「汝來此投考，謂為避我，是否欲爲方道振？」玉風冷笑曰：「此爲方道振之工廠也，何須來此覓食？」且仃曰：「我若爲方道振，又何須來此覓食？汝非我之伴，何須投方道振之工廠？」語已又起，有愕然之色，曰：「我早知此爲方道振之工廠，故汝來此，然今者方道振已出走，不知去向。」玉風聞語，忽高聲狂笑，十分暢動。

且仃謂「此廠固方道振所有，今我十萬金焉。」

且仃曰：「但須有條件：一、汝須按次考驗諸人，以示有無遜我之才，不能徇私。二、汝以後須以大老板地位待我，不及於私。三、我個人之一切行動，皆有自由，汝不能干涉。至於工作，則聽汝命。」且仃曰：「如此皆可允汝。然考試一項，但可不必，以我觀之，室外之人皆未必有真本事者，我連考數十人，無一當意。」玉風笑曰：「此亦徇私耳。」且仃不欲玉風再因此而發候汝工廠之暗示。」玉風乃欣然作無條件投降。曰：「此乃過分要求，汝有請我食宴之意，毋寧對室外之候選者每人發回午餐費數元，俾免求事者之嬰挨飢。」且仃又允之。

於是且仃乃送玉風出！問居何許？玉風曰：「我之報名表上不已填報乎？」且仃唯之，遂送之出室外，玉風不可，曰：「人見汝竟送我出，則必謂我爲汝之有關係之人。」且仃乃罷。

玉風走後，且仃再呼職員入，曰：「汝再招考者來。」職員愕然曰：「皆已辭矣。」且仃問何故？（四三七）

且仃殆可謂奇而兄親之弟也，玉風捧腹笑曰：「汝二人者，殆可謂奇難之弟，也實有此結果。」且仃大慚，姑勿論如何，然我方極盼汝未必在此長離此者，至每於自私深人，關係我，我曾可以破鞋下不提，以覓汝過去之事，此皆彰彰可考，非我故作好之詞。汝相信與否皆可，惟今，玉風汝在此作事，但得以苦作惡，忽曰：「佳，我可也。」

怒海狂濤

洪愛仙　作
曹傑　譯

二三、爆車陰謀

他變成了法布爾跟這位少校達成了諒解，「小城堡」這是他幹情報工作的暗號——譯者。）倫敦情報機關BCRA的代表了，許多人以為他對搞政治已經冷淡了；可是他心頭還是念念不忘法國的命運。他沒有加入法國人民共和黨，他說戴高樂派不過是個平常的政黨，可是一旦局勢變得更強大了；是的，共產黨他看來，時期遠爲險惡：他們如今在法布爾看來，在抗敵時期發展的人比活動競選更重要。他們組織了一批還有野心家和騙子的集團。法布爾仍然相信，在國內已經給擠出政府了，可是他們已經自成一國。法布爾十年前略有不同了——如今是正在跟共產黨打仗的傢伙，因此他也不再做什麼形形色色的夢了。他雖不起那些當權的傢伙，卻樂於牽制他們，是不能放手大幹的。他知道那些部長先生們組織了四個組：受到憲法、傳統、偏見的人絕不懷疑還有別的組存在。法布爾參加其中一組。

最大的叫「智特斯組」，是用來鎮壓罷工的。「第八組」用來調查紅色領袖們的活動，採取適當的行動來對付。「夏托布里安組」全是具有辯才的傢伙組成的：它的作用是利用叛黨分子，製造攻擊共產黨的文件和指導「新訊」等私下裏卻叫它做「玉米花」，好個富有田園風味的名字啊（法布爾守口如瓶，對他老婆他也不提起。）；它所負的任務，法布爾是決不透露的，他對他做「硬領子」；第四組命名叫「硬領子」。

法布爾的小香水店的老闆，現在就隸屬於「玉米花」組。他今年四十歲，腦袋光禿禿的，他用些薄薄的黃頭髮來小心地遮住。看上去他還是個謙和極了，值得人尊敬，可是他好賭成性；就在大戰前夕，他就投身政治場中，一變而為熱心支持多利奧的人。法布爾曉得在被夫退出時，從波里索他就參加過「單國」活動，在千鈞一髮之間逃了出來。他在俄國境內有一次向法布爾說：

「自然，那是很傻的。您比我眼光還大。我缺少政治教育……可是我的良心是乾淨的。我並沒有殺死過一個法國人，除了共產黨不上算。不過，我卻幹掉過至少一百個俄國佬。他們那邊，連孩子也是黨員，所以，我們當時在鄉村裏可有得造兒幹啦……」

（一四〇）

文藝

（第二六八期）

㊀……請四千字以內。㊁本刊對來稿有刪改權，不願者，請在文末註明。㊂來稿如要退還，務請貼足郵票及書明地址封。㊃來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

和平與文藝

老舍

解放後，我參加北京市的文藝工作與活動，已經二年多了。

就我個人說，參加新首都的文藝工作與活動，使我感到光榮與興奮。

我是個由舊社會過來的「老」作家。在解放前，我不很認識文藝工作應當擔任起政治任務來。這是我自己的過錯。從客觀環境上說，國民黨統治者所要的文藝是說謊與鼓吹法西斯主義。那時候，人民的生活本極苦痛，文藝作品中卻須說人民很幸福；當權的無所不用其極地迫害人民，文藝作品中卻須說人民有了很大的自由。我不能寫那樣自欺欺人的謊言！黑暗腐敗的政治必先絞殺文藝。對政治的失望，也就引起對我自己的失望，和對文藝的失望——文藝若不肯扯謊、捧場，就頂好「藏之名山」了。特別使我感到痛苦的，是那時候在蔣匪區裏，「和平」這個好名詞是在文藝中萬萬用不得的。誰說和平，誰就有罪；文藝應當替反動政府鼓吹戰爭。

解放後，我的作品（且先不管寫得好壞）幾乎沒有一篇不是配合著政治任務寫成的。我參加了北京文藝界的思想改造學習，我認識了文藝必須給人民服務。政府提倡文藝，人民需要文藝，文藝成爲新社會中一日不可缺之的必需品，成爲新文化建設中的重要一環。兩相比較：解放前，我是那樣對文藝失去信心；解放後，我是這麼想努力工作；這是多麼使人興奮的事呢！解放前，我閒散苦悶；現在，我須飛步前進，因爲儘管我努力寫作，我還追不上新社會的突飛猛進的發展。我對文藝有了向來沒有過的信心，也就是我對新國家必會領導着全國人民走上和平與幸福的大路有了信心。解放前，國民黨統治者不要和平，所以也就不建設。今天，我們日夜不息地建設，因爲我們熱愛和平。

從北京市的文藝工作來看，文藝作品不管是發表在報紙與刊物上的，還是在劇院與遊藝場所裏表演的，都是與新社會的建設有關的。新社會的建設鼓舞着作家們去創作。誰看到以前沒看見過的新事情，誰看到多少多少有利於國計民生的建設，誰看到從前受壓迫的人民，現在因新建設而得到幸福的生活，而成爲勞動模範人物；能夠不興奮不歌頌呢？在工廠、劇院、街頭與公園中，我們都可以聽到歌頌新建設與新事物的歌聲，看到宣傳新事物的圖畫。這難道不是很自然的事嗎？

即使文藝工作者不寫，工農兵自己也會寫。他們親身參加過革命的鬥爭，翻了身，又親自參加了新社會的建設工作，他們要發出自己的聲音，說出自己的心腹話來。他們知道怎樣勞動，爲什麼勞動，他們要說出對勞動的熱愛與歡悅，和由勞動創造出來的幸福。他們一致相信明日的中國是和平的幸福的，人民不會說假話。

這樣，文藝工作者的筆就必須和工廠裏的機器、田地上的鋤頭，一齊勤快地活動，才能及時地寫出新的戲劇、詩歌、曲藝、畫出美好的圖畫，爲新歌製出曲譜，去宣傳種種建設性的運動。同時，工農兵也在業餘時間快樂地寫出他們自己的作品來。於是，新社會的文藝是全心全意地表現了爭取和平。不但工廠裏、部隊裏、學校裏都有了文藝活動，就是北京郊外的農村也組織了很多業餘的歌唱隊與劇團。在一九五二年初，這種劇團已有了一百多個。他們在不耽誤生產的條件下，時常表演推動新婚姻法、衛生運動等等流行的歌曲與歌劇。有的地方也能排演話劇。他們自己也編製了不少就地取材的歌曲、小型的歌劇與話劇，宣傳抗旱備荒，增加生產與民主建政等等政治任務。他們翻了身，生活改善了，他們需要文藝。他們的文藝是歌頌建設、鼓舞增產的。他們眼中的遠景是一個富庶和平的國家和一個和平相處的世界。他們不能允許自己的美好田園，再被砲火燬毀，像在國民黨統治時期那樣。

我們受了兩三千年的封建壓迫，和一百年的帝國主義的侵害，現在我們站起來了，開始建設自己的樂園，我們怎能夠不熱愛和平呢？沒有和平，幹嗎建設呢？從我們的文藝找不到一絲一毫侵略別人的念頭。我們已經飽嘗了帝國主義侵略的痛苦，我們憎恨侵略，熱愛和平！

看一看全北京市裏天天所唱的京戲、評戲和曲藝吧。全北京的劇院和遊藝場所都有新節目的演出，受到羣衆的歡迎。一個宣傳婚姻自由的通俗歌劇，有好幾個劇團同時演出，每一劇團都演到二百多場，每場有五百到一千多觀衆。我們熱愛和平，和平會使我們新的自由的家庭更幸福。另一方面，我們也沒忘了老的節目。老的戲劇、曲藝也由作家與藝人加工改編了，使老的神話戲更加美麗，老的故事更完整，更近於史實。這就是說：新社會天天在建設、進步，同時也沒忘了保存與發展民族的過去的文化傳統。我們深信明日的光明前途，也熱愛過去的光榮的成就；把今天的和昨日的光榮一齊表演出來，就證明了人民是怎樣地熱愛祖國，怎樣熱烈地創造明日的光榮與幸福。我們越愛祖國，才越愛和平。我們的文藝作品反映了我們爭取世界和平的信心，我們願意全世界的文藝工作與活動都以爭取和平爲當前最偉大的任務。

莫斯科大戲院的巴蕾舞

蘇聯人民演員　烏蘭諾娃

【加里娜·烏蘭諾娃夫人是蘇聯巴蕾舞最著名的舞蹈家，也許也就是全世界最完美無瑕的舞蹈家。她在莫斯科大戲院每一次演出都博得觀衆不停止的熱烈喝采。她最近剛隨蘇聯藝術工作團來到我們的北京。她是蘇聯的人民演員，曾三次榮獲斯大林獎金。在舞台表演之外，她又常常參加拍製電影。有一個很好的消息告訴我們的讀者，就是：她所主演的「大音樂演奏會」一片，不久就可望在香港上映了。——編者】

每星期總有三次或四次，莫斯科大戲院的舞台揭開它那沉重的帷幕，爲了巴蕾舞的演出。大戲院的附屬劇場每星期也至少有兩次。

觀衆對於這種藝術形式的熱愛是具有嚴格要求的。爲了與觀衆的要求相稱，不辜負觀衆的熱愛，巴蕾舞蹈班就必須致力於一項艱巨和耐心的工作。這項工作是有計劃的和經過思考的，它需要使每個人盡量發揮他的能力，它必須達到全部創造能力的發展，具有最高度藝術品質的演出和卓越的新巴蕾舞的創作。

在過去的幾十年中，巴蕾舞蹈者的工作條件經過了一個根本的變革。在街頭巷尾都聽到人們說：「舞女的精神麼？完全在她的大腿上！」這種侮辱的話——這個時代早已一去不復返了。浮華世界的人們只看見舞蹈藝術的技術外形，反映着他們當時的輿論的話頭如今早已被遺忘。自從新的一代男女巴蕾舞蹈者培養出來以後，這些舊話更是被徹底否定了。新的巴蕾舞蹈者們具有豐富的品質，他們的體質和智力相配合着發展，把技藝和塑型的表現方式融和於他們的藝術修養與他們的思想之中。

培養這樣的藝術家需要經過很長的過程，從一入學校的時候就開始。現在的巴蕾舞蹈學校已和過去不同，已不是列寧格勒和莫斯科的兩個歌劇及巴蕾大戲院的特權了，這是值得我們慶幸的。在我們的國家裏處處都建立了巴蕾舞蹈學校，並且成功地教育了許多青年。這是培養新的才能，使蘇聯的巴蕾舞蹈豐富起來的眞正的活躍而且無窮盡的泉源。

這些未來舞蹈家所學習的課程內容，範圍很廣而且深邃，包括普通學校所授教材；學生所學習的在他將來藝術家的職業活動中還可以繼續深造。劇院中的生活不但使他在業務上不斷地進步，而且還使他經常熟習科學與文化領域內最重要的成果。兩者是密切聯繫着的，我確信只有一個懂得眞正的文化，深切體會到人生各種不同方面，並且胸襟寬闊的藝術家，才能成爲一位巴蕾舞師。

我們每天的劇院活動裏充滿了許多事物，自然是習以爲常的了，然而都是極其重要的。從早晨九點到十二點：古典的架旁練習，這是從我們童年起便開始的經常練習，爲了使我們的身體和筋骨保持美的形態這是必須的。歌唱班和體育班的課程對我們也是必要的。然後，我們便跟隨着舞師練習表演劇院整個計劃中所預定的下期演出節目。休息數小時後，差不多又是晚上的演出時間了。

在一個星期裏所預定的課程中，有許多是學習歷史和社會知識的鐘點，以學習組、研究會和演講會等活動來充實巴蕾舞蹈班本身的課程。學校的範圍並不限於在戲院裏，我們有系統地去看戲劇的演出，聽音樂會，參觀博物館、展覽會、和工場。無論是在音樂學院裏，當我們的優秀的鋼琴家演奏的時候，或是在托雷其亞可夫畫院中，當每年繪畫或雕刻展覽的時候，時常在觀衆中遇到巴蕾舞蹈班的人。這是一個通常的而富有意義的現象。因爲假如對其它方面的藝術不經常注意，那麼也就不可能在藝術的一個部門中產生什麼好的創作。如果藝術家不參加到社會生活裏，以及本國人民的生活裏去，一切創造都沒有可能。一個巴蕾舞蹈者必須要研究其他部門的藝術作品，參加到社會生活裏，那才能夠把他的優良品質豐富起來，使他不斷地加強武裝爲了在他自己的藝術部門中贏得新的成功。★

巴蕾舞與電影之間有着密切的關係。我們不但是新影片的觀衆而且也時常參加製片中的工作。例如最近出品的「大音樂演奏會」和正在拍攝中的一部性質相同的影片，都是如此的。電影和舞蹈藝術攜手，這是一部需要耐心、負責和複雜的工作！我們需要在一種不習慣的製片場的環境中扮演我們的角色，在強烈到難以忍受的燈光下，而且還要把舞蹈劇分成多少片段，在每次拍攝之間，又要停止很長的時間，然後再重新開始一個動作。很久以前已經開始的動作，一個已經拍攝了的困難的舞蹈，因爲沒有完成而重新再拍。爲了克服這些困難，舞蹈者需要想到無數的人將看到這個在幾乎沒有觀衆的製片場中表演出的舞蹈，他要想到影片是一個可以永久保留的文獻，不但要對今天的觀衆負責，而且要對未來的觀衆負責。

巴蕾舞蹈者們經常學習和工作，在他們的生活中的表現不僅僅是與他們本身藝術有關的團體，而且也從事其它方面的創造活動。很少人知道大戲院中的演員和舞蹈者組織話劇研究會和繪畫的團體。這裏出的才能，特別是在漫畫方面，頗發現了一些。蘇聯的巴蕾舞蹈者的生活具有豐富的創造能力，它和精神生活的各方面的活動有着密切的關聯。它按照精神生活的實踐者的榜樣，以最大的熱情去掌握巴蕾藝術的新現實主義的原則。近年來，我們推翻了巴蕾舞的習俗和價值的傳統，否定了那些過去表現着貧乏和膚淺內容的象形舞姿。

我記得我所受到的第一個刺戟，它使我在巴蕾舞中尋求現實主義的新的形式。這已經是很多年前的事了，在列寧格勒學校畢業後兩三年的光景。大戲院在排演「冰上女郎」，其中有一個獨立的節目，充滿生氣，是在一個抽象的和傳統的氣氛中特別令人驚異的一幕。一個少女穿着長袖的短衫在操花，一頭牛在吃草，女孩子看一個男孩子向他跑來，起初驚惶，後來便和這男孩子彼此間做着一段熱情的談話……在排演這個節目時，我便感到應用在學校中所學的過去習俗的啞劇方式來表現是絕對不可能的。

自從我進學校的頭幾年起，我對於所謂啞劇姿態，對於其中的虛僞造作，完全與生活無關的動作，就有了反感；在舞時我的手臂實在是抬不起來，感覺到僵硬，四肢無力。使人體上所有塑形與節奏的可能性得到充分表現出來的，並不是千百年來的古典舞中的硬性舞姿，相反地，古代啞劇對於我只是一種障礙，因此我這門課所得的分數始終是壞的。

在扮演那個鄉村女郎和那年青男人相遇的時候，我不顧學校裏的陳舊成規，盡量使角色成爲自然、純樸和眞實。我就根據我所認爲一個鄉村女孩子在這個場合中應做出來的動作來表演。我盡量把人的自然的動作和音樂與舞蹈相結合起來；我試做出一個具有現實主義色彩的舞蹈啞劇。我的表演果然獲得成功。許多同事都認爲我的表演純樸而且自然，贊成我的創舉。

「冰上女郎」中的這個節目是我個人藝術發展過程中的一個轉折點。我那時便開始在巴蕾舞的形式問題上思考。假如我過去在跳「天鵝湖」、「睡美人」、「蕾夢德」等舞時從沒有根據傳統和當時我所達到的技術水平以及對形式問題加以思考的話，從這時候起，我已開始研究，在舞蹈和一些動作裏找出舊巴蕾舞的美的條件所不要求而具有最豐富與深刻內容的確定形式。

我記得有一次在列寧格勒排演「天鵝湖」，舞劇中的兩個角色：奧迭特和奧狄爾，普通是只由一人扮演的，而這次由兩個人扮演。我演奧狄爾，這角色根據故事是變成天鵝的，而且要在整個舞劇以天鵝的形式出現。在排演之前，我長時間地觀察天鵝和一般的鳥，我研究它們翅膀的動作，這健壯、生動而有力的輪廓，像一座強大的機器。我不願再做幕中的少女了，而要變成天鵝本身，成爲它的化身。由於研究生活，我在藝術上的發展得到成熟並且我的身體和手臂都做到在可能的範圍內具有了天鵝的姿態特徵和它的形象與動作。★

這些思考和努力當然不是屬於個人的。我個人的藝術經驗豐富起來，這和我們的整個巴蕾舞藝術在創造上的發展是同時並進的。我認爲決定我的創造個性發展的是蘇聯巴蕾藝術的一般過程。在我個人的實踐中和在我的能力的範圍內，我所開始解決的問題也就是在整個巴蕾藝術中，首先是這個藝術中最積極的代表者——要求進步最熱切的人們所發生的問題。

在舞蹈中某一片段的各種動作的延續大致是相同的，而且是根據一個大主題展開的。古典的姿態和步法有一定的成規，永遠是隨着同一順序展開的。然而在表演的時候，我就不願也不能夠把我自己束縛在這些成規裏；我總想要通過我所扮演角色的稜形姿態表演出來。這樣就在我的一些具有微細差異表情的舞蹈中最後呈現出大家所喜愛的塑形的形式來。

一個經過深思熟慮而後扮演出的角色，一個富有生命的角色對於很多人永遠是有着深刻和普遍的啓發作用的。只有細心分析自己所要扮演的角色，只有充分地表現出各種舞蹈的內容，只有使舞蹈的演出符合於所扮演角色的基本含意，那才有可能創造出符合於今日觀衆所要求的劇中人物來。

最近大戲院重新上演那間斷了很久的格里愛的巴蕾劇：「紅罌粟」其中我扮演的角色是中國少女桃花。二十年前的時候，在這個巴蕾劇本的初版中，桃花是一個單純的少女，她愛上了一個蘇聯的水手。今天呢，桃花這個角色便增加新的內容。我盡可能把我對現時代的新的認識和感覺，我從中國人民歷史性的偉大勝利和全世界被壓迫人民的解放運動所得到的反應，結合到桃花這個角色的扮演中。

在今天的巴蕾舞劇中的桃花是一個英勇的、具有堅強意志的女孩子，她爲了她本國人民的幸福而鬥爭。她在酒店裏當舞女，聽從老板的指使，可是在她的內心裏藏着一個不屈不撓的意志，不知懼怕，不顧危險，堅定不移地，立志要團結她國家中的廣大羣衆來從事反對那些奴役他們的人們的鬥爭。桃花散發傳單，參加工人的會議，準備向敵人作有決定性的攻擊。劇中的抒情題材變成次要；對於蘇聯船長，桃花主要是把他看爲一個偉大社會主義國家的代表，這個國家堅強地保衞世界和平。她推翻了蘇聯海員手裏拿着的一杯毒藥，這樣救了海員的性命。在工人領袖遭遇到生命危險的威脅時，她毫不遲疑地犧牲自己性命去拯救他。

假如我能夠「抓得着」和思考桃花這個人物，並且在某種程度下能夠在舞台上扮演這角色得到成功，這是由於蘇聯舞蹈藝術對我的影響使我得以進步。我們所獲得在藝術上最微小的成功，也都是培養藝人的新制度的勝利。先進的藝術家，他們的身心得到充分的健全發展，他們有意識地爲人民的實際利益服務，他們每天把全部精力愉快地投到具有創造性的工作上去。而他們的工作又是受着爲全世界人民建築和平與幸福生活的崇高意志所啓示和鼓舞的。

世界和平的最大保證

印度　契塔普洛薩德　畫

我們的歌聲

張林大　詞
瞿希賢　曲

D 2/4　愉快

555 35 | 3·2 | 16 | 50 | 3·3 35 | 332 | 16 | 2 |
我們是一支　開路　先鋒隊　站在祖國　建設的　最前哨

5— | 3·5 | 35 3 | 21·7 | 60 | 03·5 | 1·2 3 3 |
生　長在　幸福的　新社　會　團結在　毛澤東的

21 20 | 65 | 10 | 5— | 5— | 3·23 | 30 | 2— | 3— |
旗幟下　前　進　不　怕　浪高山　陡　不　怕

2·1 61 | 5 0 | 3·4 5·0 | 1 3 | 2 1 | 6·6 1 1 |
水深無路　行　我們要　移山　倒海　剷除世界

55 50 | 1·2 30 | 5 3 | 3 2 | 1·7 611 | 22 2 0 |
不平地　我們要　移山　倒海　開闢幸福的　新天地

3— | 2— | 16 | 05 65 | 5·5 4 | 30 | 5·5 3 4 | 50 |
高　山　大海　在高聲　呼喚我　們　建設祖　國

2·2 33 | 20 | 5·5 3 4 | 50 | 2·2 32 | 10 ‖
走向工業　化　建設祖　國　走向工業　化

到了北京

七十四歲川劇老藝人　張德成

我們唱戲的人，在戲詞裏常常愛以今比古，以古比今；古今對比，辨是非，明好歹，這確是一個好辦法。

舊社會：唱戲人沒有「人」的資格，統治階級、地主階級罵我們是「王八戲子吹鼓手」，當代表、開會議、自由發言，這些根本落不到我們頭上；遇到反動派的什麼紀念日，那準定是一些藝人被強迫到台上演戲，飢寒無人打理，辛苦無人過問，官僚、地主、買辦，則坐在台下，狂飲大吃，玩賞藝人。我們想向別人學習、觀摩，生活所逼，時間不許，有些同志唱半號子戲，自己沒有四平八穩坐在台下好好看過幾場戲；唱戲就唱戲，但有的唱了戲拿不着工錢，拿不着工錢也罷了，還要受特務、把頭的骯髒氣！

新社會：唱戲人是勞動人民，勞動光榮，勞動人民就是光榮的稱號。這說明了我們藝人在新社會已經伸直腰桿，因爲腰桿伸直，我們部份藝人，不管在省、在市在外縣的，參加了政府部門、人民團體，當委員、當領導，參加各種政治的會議，開會忙、發言忙、工作忙。這一次中央又舉辦了首屆全國戲曲觀摩演出大會，全國各地藝人大批進京。國慶前夕，藝人代表坐在毛主席招待嘉賓的觀禮台中。國慶節日，我們藝人代表又坐中外嘉賓觀禮的觀禮台中。觀摩大會開始，藝人不唱戲，先支薪資，有飯吃，有單衣，有棉衣，有醫生照應，每天有全國各地的精彩劇目觀摩，到戲院，同住所，汽車接送；精神上，物資上，政治上，藝人是過着何等樣的一種新生活！

新舊社會比一比，舊社會把藝人當牛馬，新社會尊重藝人，至矣盡矣！

在重慶，聽見我有進京參加觀摩演出的機會，又有參加三週年國慶遊行的機會，心裏就高興萬分，幾夜失眠。有一天，我把我擱在箱子裏很久的一套花呢西服穿到身上，走進會議場，我對同志們說：「你們看，張德成年輕二十歲了！」許多男女同志，哈哈大笑起來，我也忍不住狂笑起來。這說明我在未出發時，心裏是如何的歡欣。

今天，我來到人民的首都，看到了這些情形，身受了祖國給我的優待，我的歡欣可以說用言語、用筆墨是難以表達了！但是古語說：吃水不忘挖井人。有了毛主席的英明領導，有了共產黨的英明領導，我們藝人才有今天這個幸福、快樂的日子，所以毛主席、共產黨都是咱們的恩人。我愛毛主席，我愛共產黨。

可是，想到這裏，我的心情又緊張起來了。毛主席、共產黨愛我們，是用實際行動。我愛毛主席，愛共產黨，也應該用實際行動，因此我要提出幾點保證：

一、我們老藝人，上台演戲已經不如年輕人了，但是我們過去看得多，演得多，聽得多，所以我們的技術比年輕人高一些。這些技術方面的東西，要是還像在舊社會裏，悶在肚子頭，帶進棺材去，這就對不起毛主席，對不起共產黨，對不起人民。今後我一定要把我所知道，把我所會的東西，毫無保留，交給年輕同志們，讓他們去研究，去批判，去發展。一定要希望他們比我們強。

二、藝人在舊社會，受了統治階級反動思想的毒害，因此互相輕視，鬧宗派，鬧山頭，這些都是我們業務與學習最大的絆腳石。今後我保證，一定要把這些不正確的思想滌洗，努力學習，搞好團結。

三、這次的觀摩演出大會，是毛主席、共產黨重視我們藝人，關心我們的業務而舉辦的。我一定要把大會上各劇種、各演員同志的長處精華，帶到家裏，傳達給西南區的同志，把首長給我們的指示，貫徹到我們的工作中。

一九五二年、十月、北京。

安聖姬

羅馬尼亞　弗·波隆巴古

有些記憶疾飛
像夏天的暴雨；
在最後一滴雨消逝前
人們忘記了教舉。

有些記憶像一灣深水
映照着時代；
有些記憶爲我們
開闢道路，走向輝煌的目的。

是哪，安聖姬，我記得很清：
在布達佩斯（註一）一年已經過去，
大會上你的朝鮮舞蹈
發出了最奇妙的魔力。

那是勞動人民的舞蹈，那是一個國家
被一條骯髒的線（註二）劃成兩半的舞蹈：
在南部是監牢和金元，
在北部——世界青年的樂園。

你的舞蹈叫人永遠痛切地想到
平壤在猛烈的朝風裏燃燒，
你的姐妹被暴力凌辱，
你的弟兄在絞刑架下飄搖。

你的手，揮舞如波浪
——在一片鮮血的田野上收割——
你揚起一陣呻吟，由於士狼
你南部的同胞被人殘蹋。

在布達佩斯，你的手用神聖的名義召喚。
波瀾壯闊、所向無敵的奮起抗爭，
我現在聽到它已在亞洲泛濫，
那戰鬥的吶喊的喧囂。

……遙遠的地方，在你們朝鮮
太陽在海上昇起的時候，
他正在我們的屋子裏
爲他明天的工作積累力氣，安聖姬。

在你們山嶺間太陽正落下去
黃昏正在走近的時候，
他準備好他日用的農具，
去建設這兒人間的天國。

距離那麼遙遠嗎？可是我們的聯合
決不叫路程和敵人阻留；
消息突入高山峻嶺的岩石
彷彿水在地底下暢流。

它通過嶙峋巨石，通過鵝蛋石塊
而且衝過了海岸的浪濤——
如果我俯下身去誦讀它，
字比間顯現出一個安聖姬！

大會上，在跳舞的狂歡裏
你揮舞的手戰勝了我的心，
今天，你復仇的槍
在掃滅你祖國的奸細！

同樣的旗幟，朝鮮的姐妹，
在空中招展，爲我和你：
飢餓中的釜山的兄弟在呼喚你：
他的哭叫也鼓動我的良心！

巴爾塔，我們勇敢的礦工，
他的每一個新勝利使我欣喜，
將越過分隔我們的空間
去擁抱你的英勇，安聖姬！

同樣的美國佬金錢交換商
我們共同的敵人一心在使招：
他們給我們送來特務——血腥的陰謀家
給你們送去進行屠殺的鐵鳥。

我確信，這沒有問題：
我們一天天強壯，他們在死亡！
正像他們想擱住日子一樣費勁
他們想把我們的勝利阻擋。

我們在和平與自由裏建築窩巢，
我們需要一個家，又新又值得驕傲；
你，金日成的人民，
將粉碎迷霧和陰霾的羅線！

是哪，安聖姬，公理的日子
已經到來，你們將全部償付他們！
我看你像清晨一樣在跳舞
那自由的舞蹈在漢城！

（勞榮譯自一九五一年「羅馬尼亞評論」）

註一：安聖姬是朝鮮著名舞蹈家崔承喜的女兒，她自己也是著名的舞蹈家。這裏所說的「在布達佩斯」，大概是指一九四九年在匈牙利首都舉行的第二屆世界青年與學生聯歡節的事情。

註二：指「三八線」。

文藝簡訊

參加「蒙中友好旬」的中國歌舞團返國

參加蒙古人民共和國「蒙中友好旬」的中國歌舞團及中國工業展覽會工作團全體人員現已全部返國。

由中國文藝代表團團員兼中國歌舞團團長丁毅、文藝代表團團員兼歌舞團副團長佈赫、張雲溪帶領的歌舞團一部，於十四日乘火車離烏蘭巴托到鐵道沿線城市錫哈拉、蘇赫——巴托爾城和色楞格省會阿爾丹布拉格進行了八次公演後，於十月二十、二十一兩日乘飛機離蒙返抵北京。

莫斯科中國年畫展覽會閉幕

蘇聯部長會議所屬藝術委員會爲慶祝中華人民共和國成立三週年在莫斯科「畫家之家」舉行的中國年畫展覽會已經閉幕。展覽會自十月一日開幕以來，受到觀衆熱烈歡迎。一個月中參觀展覽會的有成千上萬的莫斯科市民和來自蘇聯其他城市的人們，還有朝鮮民主主義人民共和國、德意志民主共和國、波蘭、捷克斯洛伐克、保加利亞、羅馬尼亞、匈牙利和其他國家的代表。

展覽會上展覽了馮眞、李琦、鄧澍、古元、侯逸民、張懷江、曹思明等一百多位藝術家的作品。特別引起觀衆注意的中國年畫有：馮眞和李琦合作的「斯大林和毛澤東的會見」，侯逸民和鄧澍合作的「慶祝中國共產黨成立三十周年」，葉淺予的「中華民族大團結」，張懷江和曹思明合作的「工農團結力量大」（一幅關於修築淮河水閘的年畫），武德祖的「向蘇聯老大哥學習」和鄧澍的「歡迎蘇聯朋友」。

這些年畫表現了中國社會發生的偉大變化及中國人民對中國共產黨及偉大領袖毛澤東主席的愛戴。其中表現蘇中人民友誼、中國人民爭取和平的鬥爭和中朝人民戰鬥友誼的幾幅年畫很受歡迎。

莫斯科舉行中國戲劇報告會

蘇聯人民對中國人民的文學和藝術很感興趣。十月二十一日，莫斯科的演員俱樂部舉行了一次報告會，報告會的主題是「蘇聯舞台上的中國戲劇」。參加聽講的有莫斯科的許多演員和戲劇觀衆。蘇聯人民藝術家西孟諾夫致開會辭後，由羅蒙諾索夫獎金得獎人波茲德耶娃敍述了中國戲劇的發展情況。曾經導演過中國劇本的蘇聯人民藝術家格拉西莫夫和俄羅斯聯邦人民藝術家彼得羅夫在會上報告了他們的導演工作。最後由瓦赫坦戈夫劇院和莫斯科諷刺劇院的演員演出了「白毛女」和「西廂記」中的幾場。

波蘭出版許多中國書籍譯本

波蘭在一九五〇年和一九五一年出版了許多中國人民領袖和作家所著的書籍和文章的波蘭文譯本，其中有毛主席的「在延安文藝座談會上的講話」、「中國革命戰爭的戰略問題」、「實踐論」，朱德總司令的「中國人民是怎樣獲得勝利的」，劉少奇副主席的「論國際主義與民族主義」，宋慶齡副主席的「新中國向前邁進」，高崗副主席的「東北的經濟發展」，胡喬木同志的「中國共產黨的三十年」，魯迅的「故鄉」、中國詩集、小說集，郭沫若的「新中國的文化和教育」，茅盾的小說集，老舍的「趙子曰」，丁玲的「太陽照在桑乾河上」，趙樹理的「李有才板話」、「李家莊的變遷」及小說集，劉白羽的「戰友」、「無敵三勇士」及故事選集，蕭乾的「土地回了家」，草明的「原動力」。發行數自三千至五萬册不等，在波蘭讀者羣中很受歡迎。

蘇聯作家深入生活和創作的成果

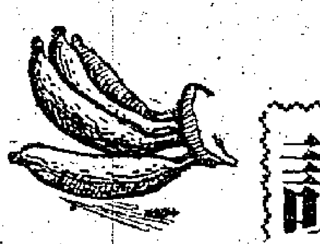
爲了從現實生活中獲得豐富的創作原料，「蘇聯作家協會」在過去的一年中，曾組織五百二十九位作家旅行全國各地，深入農村、礦山、工廠和部隊，從事實地寫作。其中有一百四十七位散文作家、詩人和劇作家出發到建築運河和水電站的地區。他們創造了不少歌頌偉大共產主義建設的作品，例如：B·巴武斯托夫斯基的中篇小說「海的誕生」，B·加納克齊昂諾夫和A·亞格納諾夫的長篇小說「偉大建設的清晨」，A·斯雷與斯基的組詩，特里伏諾夫的隨筆等等。另外有一百六十四位作家被分派到各工廠和礦山裏，他們的作品多以工人階級的生活爲題材。例如：戈爾巴托夫完成了他的長篇小說「頓巴斯」的第二部，A·蘇洛夫創作了關於冶金工人的劇本，A·賈烏赫沙伊寫了關於巴庫石油工人的小說，A·雷巴珂夫寫了關於河道運輸工人的小說。此外以部隊生活爲主題而創作的有三十餘人，以農村生活爲題材而創作的有八十餘人，以兒童生活爲對象而寫作的有二十餘人。

談香蕉

熱帶盛產

江紡農

你常常吃香蕉，但不一定知道這些知識。



色的大苞中　花蕾排列在叢

香蕉和芭蕉之不同

剝開外皮

有的長到一尺

草本植物的特徵

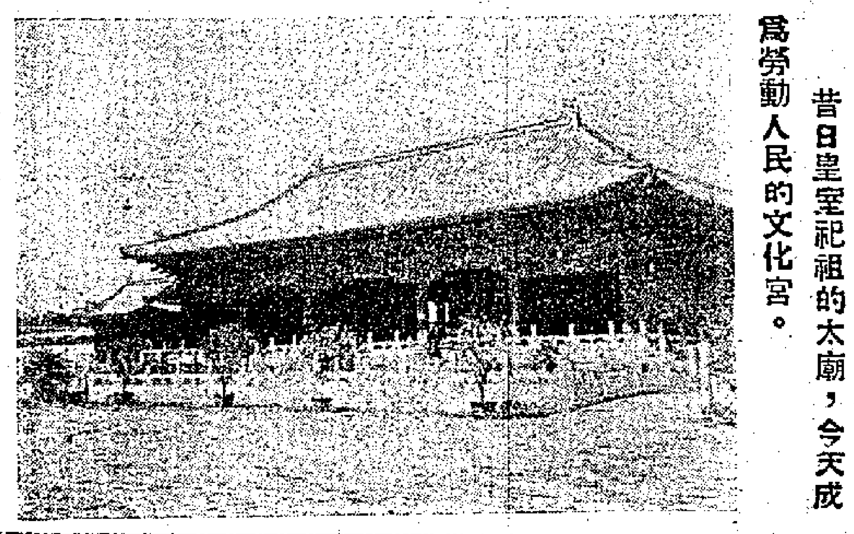
我對新中國的印象

哥倫比亞　維·曼·施斯塔

北遊一月

司徒朗

二十、北京



昔日皇室祀祖的太廟，今天成爲勞動人民的文化宮。

木偶節

麥子

園內影談

「西遊記」

慶衛

新禮品

人物誌

施耐庵

「水滸」的作者

普慶　金鳳屏

夢斷香銷四十年

景星

情醉嫂

高陞

大好彩班

此恨綿綿

周曼華　黃河　王元龍

東方

今天隆重獻映

明聲

中國雜技團

國泰

列寧在一九一八

蘇聯革命歷史文藝巨片

娛樂

拜金的人

李麗華

萬花嬉春

SINGIN' IN THE RAIN

天堂幻鳥

利舞台

霸王妖姬

Samson and Delilah

皇后　平安

劫後英雄傳

IVANHOE

百獸鋒

JUNGLE STAMPEDE

雪姑七友傳

SNOW WHITE

醫藥

朱鶴皋

古絮

徵求

鋼琴

今類廣告

本報合訂本

按月裝訂成冊

每本售港幣六元五角

十月份即日起在本報門市部發售

裝訂不多　欲購請速

半山公寓

風景幽美　空氣涼爽

租價相宜　服務週到

分層頂售　手續完備

長城畫報

影迷必讀　精印七彩

第二十期經已出版　每冊八角

仙樂

孤軍血戰

薩巴達萬歲

VIVA ZAPATA